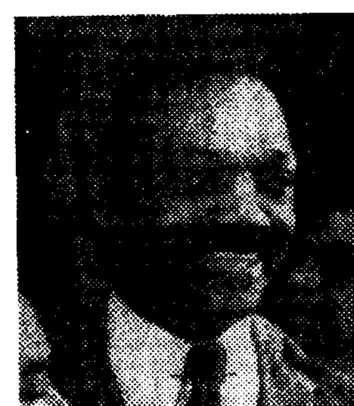
Prèkè

Margo Croes margineert het kabinet-Martina

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 99


JESSE JACKSON
...eerste zege...

VANDAAG

WOENSDAG 2 MEI 1984

Nieuws in vogelvlucht

BOGOTA — Na de moord maandagavond op Justitie- minister Lara Bonilla voor zijn woning heeft president Betancur de noodtoestand voor Colombia afgekondigd, mede met het oog op het toenemende terrorisme en misdadigheid. De 2 daders, zittend op een motorfiets, zijn door lijfwachten dood- geschoten. Betancur zei in een onverwachte tv-toespraak dat de handschoen wordt opgenomen tegen de drugshandel die het land gegijzeld houdt. Lara Bonilla probeerde als minister de drugsmaffia aan te pakken. De handel in verdovende middelen heeft vanuit Colombia een omzet van 65 miljard dollar. De minister hoorde tot de Liberale partij en was een bekend jurist. In de 2 dagen voor deze moord kwamen 25 doden om door geweld in Colombia.

*****

SANTO DOMINGO — In Santo Domingo is dit jaar geen 1 mei- optocht gehouden, maar de vakbeweging heeft wel met een algemene staking gedreigd als de prijsverhogingen niet ongedaan worden gemaakt door de regering. Deze verordening was een voedseloproer waarbij 55 doden vielen. De regering is in contact getreden met de vakbonden om uit de problemen te komen.

*****

DEN HAAG — Op 1 mei zijn naast de traditionele optochten bij demonstraties en gevechten gewonden gevallen in verschillende landen. In Polen greep de oproer-politie in bij pogingen tot acties van Solidariteit. Walesa verraste vriend en vijand door in een officiële optocht mee te lopen met volgelingen en na het geven van het V-teken plots weer te verdwijnen. In Moskou waren tienduizenden mensen op de been, in West Duitsland werd betoogd voor een 35-urige werkweek. In Brazilië namen honderdduizenden deel aan marsen, waarbij ook om een directe presidentskeuze werd gevraagd. In China was het een zonnige vrije dag, maar werd er niet gemarcheerd.

*****

PEKING — China meent dat de balans van het bezoek van president Reagan positief is uitgevallen. Reagan zelf zei dat de betrekkingen tussen beide landen op een nieuw plateau zijn gekomen. Peking sprak over vriendschap bij blijvende menings- verschillen. Er werd een serie overeenkomsten getekend tussen de VS en China.

*****

PANAMASTAD — De Buitenland-ministers van de Contadoragroep en Midden Amerika hebben naar hun zeggen opmerkelijke voortgang geboekt bij het gesprek in Panama. Maar dat zou niet gaan over de wapenbeheersing in Midden Amerika. Elders gelooft men steeds minder dat de Contadora-landen een oplossing vinden.

*****

BEIROET — Het nieuwe Libanese kabinet, door Karami samengesteld, is vandaag voor het eerst bijeengekomen, maar zonder de belangrijkste Moslim- ministers Berri en Jumblatt. Deze vergaderden in Syrië over hun deelname aan dit kabinet. De Sji'ietenleider Berri verkeerde nogmaals dat hij niet meedoet. Het kabinet besprak onder meer de vasthouding door Syrië van 3 Israëlische diplomaten. Syrië heeft de christenen gewaarschuwd de weg naar de vrede niet te blokkeren. In Beiroet werd weer gevochten.

*****

SAN SALVADOR — Ondanks de inzet van moderne verkennings- apparatuur kunnen de VS geen bewijs leveren dat Nicaragua de guerrilla in El Salvador van wapens voorziet. Op deze stelling is echter de hele VS-Midden Amerika politiek gebaseerd. Ook de grote verbindingslijn welke men in '83 zei ontdekt te hebben in de kuststad Jucuaran heeft men niet kunnen aantonen ondanks patrouilles op zee en andere speciale VS-acties. Nicaragua zegt 500 contra's te hebben verdreven, die vergeefs hadden geprobeerd een garnizoen te bezetten.

*****

LONDEN — Londen zegt na het Libische ambassade te hebben onderzocht te kunnen bewijzen dat een Libische diplomaat het dodelijke schot loste op de politie-agente voor de ambassade. De betrokken lege patroonhuls werd bij een raam gevonden. Ook andere wapens zijn gevonden. Engeland heeft gewaarschuwd in de toekomst op te treden tegen ambassades als men zich bezig houdt met terreurdaden. De Britse ambassade in Tripoli is ook onderzocht. Volgens de Washington Post gaat de populariteit van Gaddafi in Libië steeds meer achteruit evenals zijn gezondheid. Libië wees 2 Britse journalisten uit.

*****

DAR ES SALAAM — President Nwinyi van Zanzibar heeft om de kosten te besparen 6 ministers ontslagen. In Tanzania, waarmee Zanzibar een unieverband heeft werden soortgelijke maatregelen genomen.

*****

DERDE BEZOEK AAN AZIE, TWEEDE AAN OCEANIE

Voor het eerst weer heiligverklaringen buiten Rome

Korea belangrijkste doel 21e paus-reis

VATICAANSTAD — Zuid- Korea is het belangrijkste doel van de paus op zijn vandaag begonnen, 21e buitenlandse reis, die zal duren tot 12 mei. Behalve aan Zuid- Korea brengt de paus ook een bezoek aan Papua Nieuw- Guinea, de Solomon- eilanden en Thailand.

Het is de derde keer, dat de paus in Azië zal zijn. Eerder bezocht hij in november 1979 Turkije en in februari 1981 bracht hij korte tijd door op het eiland Guam. Hij zal nu Oceanië voor de tweede keer aandoen.

De Zuid-Koreaanse kerk, die dit jaar haar tweede eeuw- feest viert, is een snel groeiende kerk. Waren er in 1953 nog maar 166.000 rooms- katholieken in het land, in 1960 was dat aantal al toegenomen tot 450.000. In 1970 waren er 790.000 rooms-katholieken geteld en op dit moment zijn er naar schatting 1,6 miljoen. Dit aantal zal naar verwachting door het paus- bezoek kunnen aanzwellen tot 2 miljoen.

Toch blijft de rooms- katholieke kerk in Zuid- Korea een betrekkelijk kleine kerk. Het boeddhisme heeft er ruim 12 miljoen aanhangers, het protestantisme ruim 7 miljoen en het confucianisme ruim 5 miljoen. Maar de invloed van de rooms- katholieke kerk is tamelijk groot, omdat zij een relatief grote aanhang heeft onder de intellectuelen, de leden van het parlement en in hogere militaire kringen.

De rooms- katholieke kerk heeft de afgelopen eeuwen diverse keren aan vervolging bloot gestaan. De paus zal daarom in de Zuid- Koreaanse hoofdstad Seoel het lot van vele rooms- katholieken herdenken met de heiligverklaring van 103 martelaren, die in de 18e en 19e eeuw zijn omgekomen. Het is voor het eerst in de moderne tijd, dat er mensen buiten Rome heilig worden verklaard.

Een ander voornaam aspect van het rooms- katholicisme in Zuid- Korea is de belangrijke rol, die dit geloof speelt in het verzet tegen het repressieve binnenlandse beleid van de regering. In de jaren zeventig traden vele jongeren, arbeiders en studenten toe tot de rooms- katholieke kerk, omdat zij in hun ogen één van de weinige bronnen van verzet was - en nog steeds is - tegen het dictatoriale beleid.

Waarnemers verwachten, dat de paus in Zuid- Korea een groet van vrede zal richten tot het volk van het communistisch geregeerde Noord- Korea, waar de rooms- katholieke kerk alleen ondergronds kan werken.

MOEILIJK MISSIELAND

Op maandag 7 mei vertrekt de paus uit Zuid- Korea en begeeft hij zich naar Papua Nieuw- Guinea. Van de 3,1 miljoen inwoners van deze jonge staat zijn er 890.000 rooms- katholiek. Dit land gaat door voor één van de moeilijkste missie- landen, daar inheemse riten worden verweven in de gebruiken van de kerk.

De paus brengt hierna een bezoek aan de Solomon- eilanden, die 1.600 kilometer van Papua Nieuw- Guinea zijn verwijderd. De rooms- katholieken maken hier een- vijfde deel uit van de bevolking van deze eilandengroep, die zes jaar geleden onafhankelijk werd van Engeland. De paus zal daar onder andere spreken met gevangenen en een mis opdragen in het Pidgin- engels, dat hij speciaal voor zijn bezoek aan de Solomon- eilanden heeft geleerd.

Donderdag 10 mei reist de paus naar Thailand. Daar zal hij een dag na aankomst een bezoek brengen aan het grote vluchtelingen- kamp Phanat Nikhom, één der talrijke kampen voor vluchtelingen uit Kampuchea in Thailand. Uit vrees voor bombardementen door Vietnam zijn alleen in de afgelopen weken 70.000 Kampucheanen naar Thailand gevlucht en blijft de stroom aanhouden.

Verreweg de meeste inwoners van Thailand (95 procent) zijn boeddhist. De paus zal er een ontmoeting hebben met de patriarch van de boeddhistische kerk.

Op de terugreis maakt het vliegtuig van de paus een tussenlanding in Alaska. De paus zal dan een ontmoeting hebben met president Reagan, die terugkeert van een bezoek aan de Chinese Volks- republiek. Volgens waarnemers zal de situatie in Midden- Amerika één van de belangrijkste gespreks- punten in Alaska zijn.

Duur cadeau

LONDEN — De bouwer van luxe- en sportwagens in Engeland, Jaguar, heeft drie leerlingen belast met de bouw van een speelgoedmodel van 60.000 pond sterling dat hij prins Charles en Prinses Diana wil aanbieden voor hun zoon William op diens tweede verjaardag op 21 juni.

De fabriek wil niet in details treden, maar volgens een zondagkrant wordt het speelgoedmodel een getrouwe nabootsing op tweevijfde van de grootte van de XJS-Cabriolet, met leren zittingen, tapijt en binnenwerk van walnotenhout.

Het autootje, waarvan de carrosserie al klaar is, zal door een elektromotor worden aangedreven en de prins zal er een snelheid van ongeveer 23 km per uur mee kunnen bereiken.

Het socialistische lagerhuislid Dave Nellist betitelde het cadeau als "een schandaal". Jaguar verdedigde zijn gebaar met het argument dat het bouwen van de speelgoedwagen een uitgelezen middel is om leerlingen het vak bij te brengen.

Rellen bij 1 mei-viering in Chili

SANTIAGO — De Chileense oproerpolitie is gisteren in de hoofdstad Santiago in botsing gekomen met stenengooiende jongeren. Dat gebeurde tijdens de eerste 1-meimanifestatie in Chili sinds het militaire bewind tien jaar geleden aan de macht kwam. Er werden 100 arrestaties verricht, terwijl een zelfde aantal mensen verwondingen opliep.

Volgens de organisatoren van de betoging verzamelden zich meer dan 150.000 mensen in het O'Higgins park in het centrum van Santiago. De politie schatte de menigte op 20.000 man. De aanwezigen eisten het aftreden van president Augusto Pinochet en het herstel van de democratie.

De manifestatie liep op rellen uit toen de oproerpolitie een charge uitvoerde nadat ze vergeefs had geprobeerd een groep van honderd jongeren te verspreiden die zich had verzameld bij de ingang van het park. De politie gebruikte de wapenstok, rubberkogels en traangas. De jongeren gooiden met stenen en blokkeerden een autoweg en een metrolijn.

Na de ongeregeldheden deelde de politie mee dat er 100 mensen waren aangehouden. Een ziekenhuiswoordvoerder verklaarde dat zich ongeveer 100 personen hadden aangemeld voor medische verzorging.

De manifestatie in het O'Higgins park was georganiseerd door het Nationale Arbeiders Commando (CNT), een overkoepelende organisatie van de vijf belangrijkste oppositionele vakbonden. **Het was voor eerst sinds de militairen in 1973 via een staatsgreep aan het bewind kwamen**, dat zij toestemming gaven voor een massabijeenkomst op de 1e mei. Het CNT, dat geleid wordt door Rodolfo Seguel, stond een jaar geleden aan de basis van een serie protestdagen tegen Pinochet. In een rede riep Seguel alle Chileense politici op een plan op te stellen voor een snelle terugkeer naar de democratie.

Op een officiële 1-meiplechtigheid, die werd gehouden bij een gigantisch hydro-elektrisch project op 300 kilometer ten zuiden van Santiago, zei Pinochet dat het Sovjet-communisme verantwoordelijk is voor de acties tegen zijn regering. Hij zei zijn grondwettelijke ambtsperiode, die tot 1989 loopt, te zullen vol maken. Wel beloofde hij de legalisering van de politieke partijen te zullen versnellen. Ook zal er volgend jaar worden bekeken of er congresverkiezingen kunnen worden gehouden.

Eerste zege van Jesse Jackson

WASHINGTON — Het schoonste uur van dominee Jesse Jackson is geslagen: in Washington behaalde hij een eclatante zege op zijn tegenstanders Mondale en Hart.

Walter Mondale kroop echter dichter naar de eindoverwinning toe door in de staat Tennessee de overwinning te behalen. Voor Gary Hart is de situatie heel slecht geworden. Als hij zondag in Texas verliest, kan hij alle hoop op de eind- overwinning opgeven.

De zege van dominee Jackson in Washington was verwacht, omdat de meerderheid van de bevolking er gekleurd is. Maar het is een veel grotere overwinning geworden dan was voorzien. Jackson behaalde liefst 66 procent van het aantal uitgebrachte stemmen. Zelfs Robert Strauss, de voorzitter van de Democratische Partij, was ervan onder de indruk: "De invloed van Jesse Jackson op de Amerikaanse politiek blijkt groter dan wie dan ook kon vermoeden."

Het feit, dat hij de overwinning in de hoofdstad van de Verenigde Staten behaalde, is voor Jackson een grote prestigewinst. Jackson was er opgetogen over:"Als ik nu win of verlies, het politieke leven in de Verenigde Staten zal nooit meer zijn zoals het geweest is".

In Tennessee won Walter Mondale gemakkelijk van Gary Hart: 40 procent tegen 29 procent. Ook hier kwam Jackson toch wel stevig uit de bus met 26 procent van de stemmen.

Mondale heeft nu de beschikking over ruim 1.200 kies- mannen. Hij heeft er 1.967 nodig om als kandidaat van de Democraten te worden verkozen.

Tennessee had de ommekeer voor Gary Hart moeten worden, maar de uitslag werd voor hem een bittere teleurstelling. In Texas zijn er dit weekeinde 169 gedelegeerden te behalen. Als Gary Hart ook in Texas verliest, is zijn campagne in een hopeloze situatie beland.

Eigen ontwikkelingsbank voor de derde wereld

NEW YORK — Financiële deskundigen uit de Derde Wereld hebben de afgelopen week tijdens besprekingen op het hoofdkwartier van de Verenigde Naties in New York besloten hun regeringen de oprichting van een bank van en voor de ontwikkelings- landen aan te bevelen.

De bank wordt voorlopig aangeduid met "Bank van het Zuiden", omdat de meeste ontwikkelingslanden op het zuidelijke halfrond liggen.

Volgens zegslieden in New York mag worden verwacht dat er binnen een paar weken voldoende reacties zullen zijn om te kunnen uitmaken of het plan kans van slagen heeft. Als de reacties overwegend positief zijn, komt er eind juni opnieuw een groep deskundigen in New York bijeen om allerlei detail- kwesties te regelen.

*****

TRIPOLI — Libië is bereid zijn troepen uit Tsjaad terug te trekken, zodat Frankrijk geen motief meer heeft in Tsjaad te blijven. Gaddafi zei dit in een tv-toespraak.

Strenge perswet in Maleisië

KUALA LUMPUR — Het parlement in Maleisië heeft een strenge perswet aanvaard, die de persvrijheid nog meer aan banden legt dan tot „nu toe al het geval was. De wet komt erop neer dat Maleisiërs voortaan in binnen- en buitenlandse bladen nog slechts over hun land mogen lezen wat overeenstemt met de mening van de regering.

In Maleisië kan nu iedereen die een ongeoorloofde publicatie drukt, importeert, publiceert, uitdeelt of verkoopt, tot drie jaar gevangenisstraf krijgen. Politie, douane en postbeambten zijn gemachtigd zonder rechterlijk bevel drukwerk in beslag te nemen.



WILLEMSTAD — Baas in eigen huis, baas van eigen productie- middelen, was het centrale thema van Arbeidsdag 1984, zoals die gisteren op Curaçao herdacht werd. Vanuit de Heilige Familie kerk te Otrabanda trokken de arbeiders en bonds- vertegenwoordigers na een Heilige Mis naar het Wilhelmina- park, waar diverse toespraken gehouden werden. De opkomst was niet overweldigend groot, maar het geheel was goed georganiseerd en verliep vlot. Volgens voorzitter van de Kamer van Vakbonden, Errol Cova, wordt voor 1985 een ander systeem bedacht ter gelegenheid van Dag van de Arbeid.

Op de foto tweede van links mevrouw Maureen Evertsz, die als één van de initiatief- neemster bij Nos Travel ook een kleine toespraak hield.

Casino Venetië leeggeroofd

VENETIE — Vijf gemaskerde en gewapende mannen hebben de omzet van de speelzaal van het stedelijk casino van Venetië geroofd. Uit welingelichte kring is vernomen dat zij er met een bedrag van anderhalf miljoen dollar vandoor zijn gegaan.

Rond half drie in de nacht ging het vijftal via de personeelsingang het casino binnen. Zij dwongen de werknemers hun kassen te openen en het aanwezige geld af te geven. Op dat uur was het casino nog in vol bedrijf.

Het casino van Venetië is tegen roof en diefstal verzekerd.

Bouterse wil geen dialoog met verzet

WILLEMSTAD — Kennelijk gezwicht voor de druk van binnen- uit heeft legerleider Bouterse van Suriname een dialoog met het verzet-van- buiten, afgewezen. Bouterse had enkele weken geleden oud- vice- premier André Haakmat gavraagd vanuit Nederland naar Suriname terug te keren. Haakmat formuleerde daarop een aantal harde voorwaarden, die volgens Bouterse "bespreekbaar" waren. Op een bijeenkomst, gisteren in Paramaribo, toonde Bouterse opnieuw zijn grilligheid door over het door hemzelf genomen initiatief te verklaren: "Ik ken geen enkel verzet, als wij in Suriname problemen hebben, lossen we die hier zelf op."

De afwijzing is vermoedelijk veroorzaakt door de druk, die de afgelopen dagen op Bouterse is uitgeoefend om geen dialoog met de Haakmat- groep aan te gaan. De Surinaamse premier, drs. Udenhout, had verklaard, dat de regering een dergelijke delegatie niet zou ontvangen. Vak- beweging en bedrijfs- leven waren ook gekant tegen een gesprek met de groep- Haakmat.

Vanmiddag werd uit Amsterdam vernomen, dat het Amsterdams Volks- verzet, zoals de groep- Haakmat zich noemt, heeft besloten toch een vier mans- delegatie naar Suriname af te vaardigen, ondanks de verklaring van Bouterse niet tot een gesprek bereid te zijn. De zaak is nu wel volkomen verward geworden, omdat het Amsterdams Volks- verzet heeft verklaard vandaag een "zeer vruchtbaar gesprek" met ambassadeur Herrenberg te hebben gehad.

De delegatie, die naar Suriname zal vertrekken, bestaat uit: Harald Axwijk, Johan Madarie, Mike Toppin en een zekere Duttenhofer, van wie de voornaam niet kon worden achterhaald.

Bouterse kondigde aan, dat de door hem in november opgerichte "eenheids- beweging" Stanvaste later deze maand zijn eerste openbare bijeenkomst zal houden. "Binnen Stanvaste moeten onze problemen worden opgelost, aldus Bouterse.

Intussen is de Surinaamse minister van financiën, drs. Chehin, teruggekeerd uit Washington, waar hij een lening van 100 miljoen dollar van het Internationale Monetaire Fonds probeerde los te krijgen. Die lening zal er voorlopig niet komen. Suriname moet eerst zijn huiswerk maken, aldus deelde Chehin na terugkeer mee. De minister gaf overigens niet aan wat hij precies daarmee bedoelde.

De volledige import- stop, die midden vorige maand voor twee weken was afgekondigd, is intussen met twee weken verlengd tot midden mei. De regering heeft aangekondigd, dat economische versoberings- maatregelen onvermijdelijk zijn. Er zal noodgedwongen moeten worden overgegaan tot forse belastingverhogingen.

Door het volledig stilleggen van de importen beginnen er tal van schaarsten te ontstaan, nota bene van de eerste levens- behoeften.

Het grote probleem is, dat het buitenland nu kontante betaling eist van te leveren goederen. Suriname heeft echter geen deviezen meer beschikbaar. Twee buitenlandse schepen, die ladingen levens- middelen naar Paramaribo brachten, kregen de opdracht kontante betaling te eisen. Daar er geen deviezen voorhanden zijn, kon Suriname niet betalen en vertrokken beide schepen weer zonder de lading te hebben gelost.

mensen...





De heer J. DE SOUSA FERNANDES PERNA, die vroeger op Aruba woonde, studeerde in Nederland af als pedagoog met als hoofdvak inter- disciplinair onderwijskunde en als bijvakken caraibistiek en onderwijsproblematiek in de ontwikkelings- landen. Hij is oud- leerling van het Dominicus- college, het La Salle College en Colegio Arubano. Tijdens zijn Arubaanse tijd was hij mede- oprichter van Grupo Teatral Arubano. Hij liep in 1980 stage op het Talen- bureau op Aruba. Hij is thans als wetenschappelijk assistent verbonden aan de Vakgroep Inter- disciplinair Onderwijs van de Rijksuniversiteit van Groningen. In juli zal hij Aruba bezoeken.

*****

De vroegere Amerikaanse sexbom DIANA DORS is weer in een ziekenhuis opgenomen. De 52-jarige Diana lijdt aan kanker. Ze woont momenteel in Engeland.

*****

Oud- president RICHARD NIXON van de Verenigde Staten heeft zijn landhuis van 15 kamers in New Jersey te koop aangeboden voor 2,3 miljoen dollar. Nixon en zijn vrouw Patricia gaan terug naar New York City, omdat het landhuis in New Jersey met zijn zeven slaapkamers, zwembad, tennis- veld en wijn- kelder te groot is en omdat mevrouw Nixon, die eind vorig jaar een lichte beroerte kreeg, in New York therapie heeft binnen handbereik. Nixon kocht het huis in New Jersey indertijd voor 1,25 miljoen dollar. Nixon wilde eerst naar het Park Avenue in New York verhuizen, maar zag daarvan af. Bewoners in de omgeving hadden bezwaren voortdurend rechercheurs voor Nixon's bescherming, tegen het lijf te moeten lopen.

*****

De Britse rock- zanger ELTON JOHN heeft in Warschau een ontmoeting gehad met Lech Walesa. Dat gebeurde na een voorstelling, die Elton John in de Poolse hoofdstad gaf. Bi Walesa thuis dronken de mannen na het concert thee en praatten een uur lang over politiek, muziek en voetbal. "Het is fantastisch een Nobel- prijswinnaar te ontmoeten. Ik zal binnenkort een lied aan hem wijden", zo beloofde Elton John.

*****

Hoewel hij er geen prijs op stelde, heeft een zakenman in Detroit een BOETE van 105 dollar betaald voor vrijlating van vechtersbaas Curtis Sliwa, leider van de Guardian Angels. In eerste instantie wilde Sliwa de cel niet verlaten toen hem werd meegedeeld dat zijn boete was betaald en hij kon, nee zelfs moest vertrekken. Hij had er al twee dagen gezeten voor een totaal van tien die hij eigenlijk had moeten zitten. Sliwa had liever zijn straf uitgezeten dan een boete te betalen.

*****

Vertegenwoordigers van diverse kerkgemeenschappen in de Amerikaanse plaats Omaha zetten alle zeilen bij om te protesteren tegen de plannen voor een Omaha PLAYBOY CLUB. Ze vrezen dat dan de vrije sex, onbeschaafd gedrag en amoraliteit zullen worden bevorderd. Er wordt geprobeerd alle kerken verenigd te krijgen in deze protesten. Een kerklid, MIKE BEST, zei dat Omaha al genoeg ellende heeft van pornografie en paardenrennen en die playboy club kan missen als kiespijn.

*****

De 91- jarige HERBERT W. ARMSTRONG, leider van de Worldwide Church of God hebben in beginsel een accoord gesloten voor een echtscheidingsprocedure, aldus een raadsman van Armstrong. De raadsman van de vrouw Ramona spreekt dat tegen en beweert dat er nog altijd onderhandelingen gaande zijn. Het proces tot echtscheiding alleen al zorgde voor een sensatie omdat deze religieuze groep zich altijd keihard opgesteld heeft tegen het opbreken van huwelijken. Vandaar dat de raadsman van Ramona blijft volhouden dat verder geprobeerd wordt een brug te slaan tussen de twee in onmin levende echtelieden op leeftijd.

*****

Het twee-talig ONDERWIJS in San Diego is bijzonder kostbaar, dupeert de studenten, bevordert raciale scheiding en verwerpt het idee dat de Verenigde Staten in wezen een smeltkroes is van diverse culturen en talen. Dat heeft de Grand Jury van het district San Diego geconcludeerd en daarom is gevraagd om zulke programma's op te heffen.

*****

Op Sint Eustatius werd zaterdag op waardige wijze de laatste eer bewezen aan de heer VINCENT ASTOR LOPEZ, voormalig gedeputeerde van dat eiland. De heer Lopez is maar liefst 28 jaar lang lid van de Statiaanse Eilandsraad. Hij is 66 jaar geworden. Vlak voor het lange weekeinde is hij overleden en heeft opgebaard gelegen in Fort Oranje. Zaterdagmiddag is hij ten grave gedragen op de begraafplaats van de Nederlands Hervormde kerk in Oranjestad. Onder de aanwezigen op de begrafenis waren minister Leo Chance, de Statenleden Roy van Putten namens de MEP en Claude Wathey van de DP- Bovenwinden, Will Johnson van Saba, Marcel Gumbs woordvoerder van St Maarten in de Staten, het St Maartense raadslid R.S. Nicholson, de gedeputeerden Sam Hazel en J.P. Connor van St Maarten, waarnemend gezaghebber Reinier van Delden van St Maarten, gezaghebber Sleeswijk van Statia, en alle leden van zowel het bestuurscollege als de Eilandsraad van Statia, alsook een groot gevolg van familieleden en vrienden van de overledene.



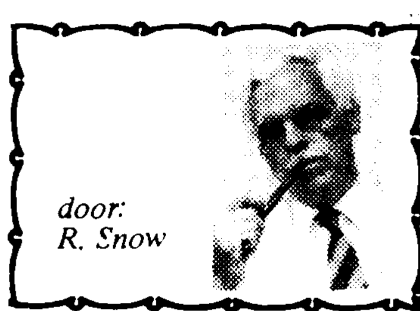
*****

Ze zat vol grappen en grollen toen verslaggevers ELIZABETH TAYLOR volgden tijdens een tocht over de muur van Peking. Eerst maakte zij grapjes dat zij die muur helemaal zou uitlopen, hoewel die 1500 mijl lang is. Na een paar minuten zag zij het al voor gezien. Toen ze met haar vriend, de advocaat Victor Luna, terug kwam langs de verslaggevers zei ze: "Schrijf maar op, ze kwam weer terug van een tocht over de "Great Wall"."

*****

Door een stringente INCASSO zijn er op één dag duizenden guldens aan niet betaalde verkeersovertredingen geïnd en werden enige wanbetalers achter slot en grendel opgeborgen in de Amerikaanse stad Minneapolis. De autoriteiten kampten met een totaal van 50.000 nimmer betaalde overtredingen. Het nieuwe beleid heeft wel vruchten afgeworpen.

IN DE KANTLIJN



door:
R. Snow

Om verre van onbegrijpelijke redenen is de doodstraf als mogelijke strafmaat in de wandelgangen van onze maatschappij opnieuw ter sprake gekomen. Het gruwelijke karakter van de St. Maarten- zaak is daar in méér dan emotionele zin aanleiding toe. Op zich is dat een goede zaak. Elke samenleving dient telkens weer de grenzen van wat aanvaardbaar is en wat beslist niet vast te stellen. Wetgeving en strafmaat zijn daarvan uiteindelijk de weerslag. Beiden zijn dan ook niet absoluut, maar veranderen met de tijden. Als het goed is na een langdurig proces van maatschappelijk wikken en wegen. Ergeren zich velen aan de 'lichte' straffen, waarmee heden ten dage misdadigers worden beboet, dan reflecteert dat meer op de samenleving als geheel dan op de rechterlijke macht. Het heeft aan dat wikken en wegen de afgelopen decennia nogal ontbroken.

Dat de St. Maarten- zaak buiten alle grenzen van het aanvaardbare valt, zal niemand betwisten. Of de doodstraf hier toegepast zou moeten worden, is echter geen relevante vraag. Eenvoudigweg om dat het juridisch niet tot de mogelijkheden behoort. Wel relevant is de vraag of naar aanleiding van dit geval de doodstraf opnieuw ingevoerd zou moeten worden. Daarbij speelt dan allereerst of dit soort misdaad zo bedreigend veel voorkomt, dat daarvoor die laatste en onherroepelijke maatregel als mogelijkheid open dient te staan. Zou dat zo zijn — dat veelvuldig en daarom bedreigend voorkomen — dan moet vervolgens de discussie heropend worden over de pro en contra's van die straf. Zonder ook maar iets af te doen aan het onmenselijke karakter van genoemde misdaad (eigenlijk schiet elk adjectief hier tekort) lijkt daarvoor geen aanleiding aanwezig.

Anders ligt dat wellicht bij het verschijnsel 'drugs'. De wereld werd deze dagen opgeschrikt door de moord op een minister van Justitie (Colombia) en de dood van één der jongere Kennedy's. Beide gevallen mogen gezien worden als representatief voor velen die het leven lieten als strijders tegen of slachtoffers van deze aanslag op de menselijkheid. Hoe liberaal en ruimdenkend men zich ook mag opstellen ten aanzien van het individuele gebruik van dit soort genotsmiddelen, de industrie en handel ervan hebben zulke vormen aangenomen, dat van een ernstige bedreiging van de Westerse samenleving gesproken moet worden. De aanvankelijke verwachting dat dit probleem door de innerlijke morele veerkracht van de samenleving binnen aanvaardbare proporties gehouden zou kunnen worden, is helaas niet bewaarheid. De oorzaak daarvan ligt zowel in het genot- zoekend karakter van de moderne geld- maatschappij als in het vanuit dezelfde motieven daarvan voor gewin gebruik te maken. Op misdadige wijze dan wel te verstaan. De grote vraag is of dit verschijnsel dan ook niet met alle en dus ook de laatste middelen, die ons ten dienst staan, bestreden moet worden.

De geijkte vraagstellingen rond de functionaliteit van de doodstraf, preventieve werking, voldoening voor wraakgevoelens enz. zijn daarbij niet meer relevant. Het ziet er immers naar uit, dat het gaat om het "to be or not to be" van gehele samenlevingen, van de cultuur. En al zou dit te sterk gesteld zijn, dan nog lijkt een diepgaand wikken en wegen op dit punt dringend op z'n plaats.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947, geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Martina, tel.: 674996 en zuster Kwidama, tel.: 78089.

***

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten

***

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Curaçao, tel.: 623575; Punda: Juliana, tel.: 54500.

***

FILMLIGA: 20.30 uur filmvoorstelling *Ieder sterft in eenzaamheid* - Theater De Tempel

***

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur Buena Vista t/o rk kerk; 09.45-10.45 uur Sta. Maria t/o 't Schuurtje; 11.00-12.00 uur Seroe Fortuna t/o Steenkoraal; 12.15-12.45 uur Suffisant/Muizenberg; 13.20-14.30 uur Brievengat; 14.45-15.45 uur Zuid Bonam.

***

BIOSCOOP
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Sudden Impact* (actiefilm met Clint Eastwood, Engels, 18 jr., ƒ 5.-).

***

TELECURAÇAO
WOENSDAG: 16.30 Three Stooges; 16.45 Colour World; 17.45 Biba Salú; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Just Friends; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8, 20.30 Road to Los Angeles; 21.30 Real People; 20.30 Mundu na Bista; 22.45 Flamingo Road; 23.45 Sluiting.

DONDERDAG: 16.30 Mr. Magoo; 17.00 Little Hobo; 17.30 Obra di Man; 18.00 Filatelie/Alimentashon Salu; 18.15 Purba ku Keshi; 18.30 Just Friends, 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Benson; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The A-Team; 21.30 Witness to Yesterday; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Al Kaso; 23.15 Sluiting.

Het weer

LICHT TOT half bewolkt met **kans op een enkele plaatselijke bui.** Overwegend matige oostelijke wind. Weeroverzicht: De storing die in de afgelopen dagen het weer op de Benedenwindse eilanden beïnvloedde, is enigszins in betekenis afgenomen. De aangevoerde lucht is echter nog voldoende vochtig en onstabiel om in de komende 24 uur een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
tel. 672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel. 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel. 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel. 2283 - 3040; huis, tel. 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel. 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordiger / Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tijgerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel. 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel. 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel. 202-4623933).

NEW YORK
Betsy Udink (tel. 212-924-0157)

MIAMI
David I. Serphos

MEXICO STAD
Jan van der Putten (tel. 5-5487634)

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabant Pers.

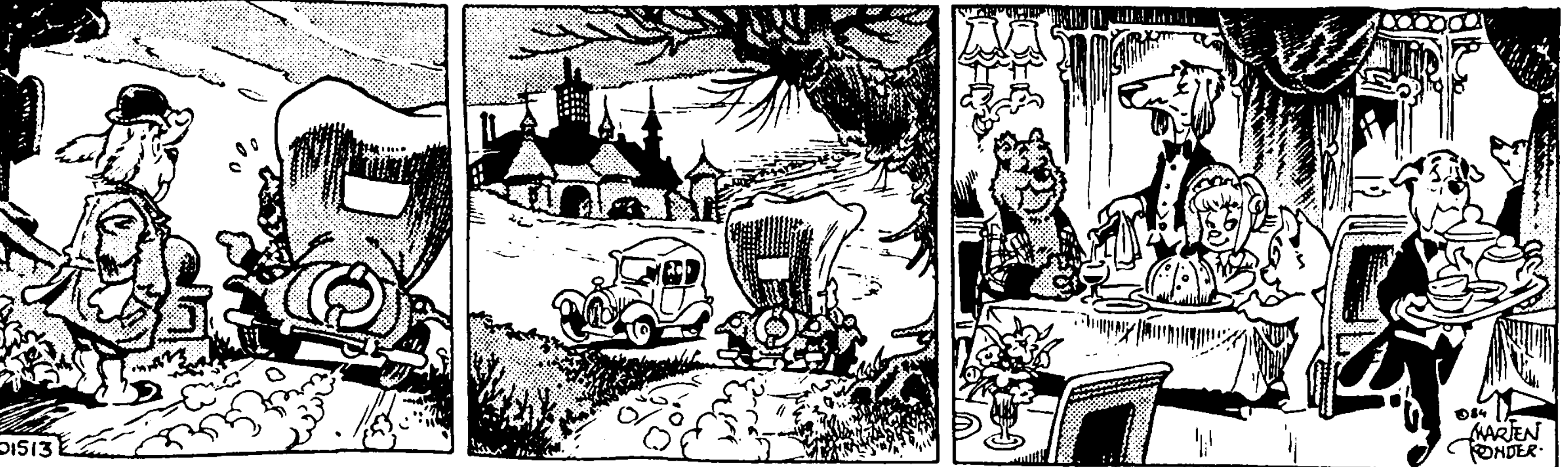
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel. 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de zelfkant

Door Marten Toonder



01513 — Toen de Oude Schicht wegreed, stond Joost het voertuig een beetje sip na te kijken. Het trok hem niet aan om de nacht in het koude, lege slot door te brengen; maar gelukkig remde heer Bommel, toen hij de stoep bereikt had.

"Ga maar in een hotel overnachten, Joost!" riep hij. "De grond is erg hard en tochtig, zoals ik door mijn gevoelig gestel weet. Neem het er maar van, en laat de rekening naar mij sturen!"

"Jij denkt toch altijd aan anderen", zei Juffrouw Doddel, toen ze stadwaarts reden. Maar heer Ollie ontkende dat, toen hij een poosje had nagedacht.

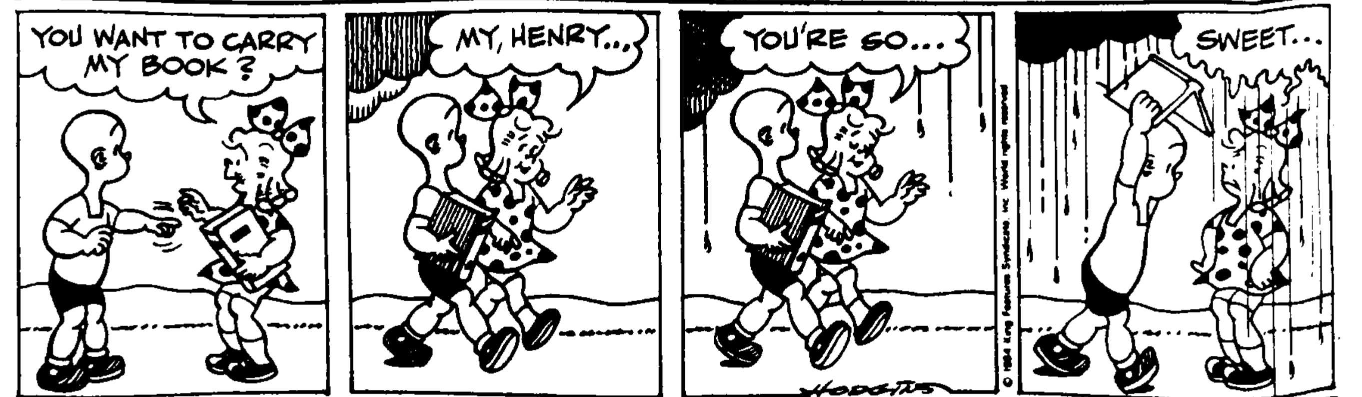
"Niet altijd", sprak hij bescheiden. "Een heer heeft nog veel te leren. Vooral als hij denkt dat hij geen heer is, als geld een rol gaat spelen. Maar als men dan met zijn zelfkant in de afval tegenover mir en een koude kermis staat... eh... wat wilde ik ook weer zeggen, jonge vriend?"

"Straks", zei Tom Poes. "U kunt nu beter eerst aan uw zaken denken.

Daar had hij gelijk in, want het valt niet mee om een gebouw als Bommelstein opnieuw te bemeubelen als het al laat in de middag is. Maar toen ze tenslotte in hotel 'De Gouden Karper' voor een eenvoudige doch voedzame maaltijd zaten, vertelde heer Bommel wat hem overkomen was. Tom Poes vulde dat aan met alles wat hij van de weddenschap tussen Alma en Hocus Pas wist, zodat het een heel onderhoudende avond werd. Maar toen de pudding op tafel stond, stond Tom Poes op.

"Ik denk, dat ik nu beter naar huis kan gaan", zei hij. "Ik heb net tijd om de laatste bus te halen. Het was een lange dag, en ik ben moe. Maar het was allemaal heel leerzaam".

EINDE VAN DIT VERHAAL









PREMIER MARTINA: VECHTEN VOOR BELANGEN EN STABILITEIT

Kritiek op off shore niet met feiten onderbouwd

Bij hoorzitting felle aanvallen op Antillen

— door PAUL COMENENCIA —

WASHINGTON — De »House Ways and Means Committee« van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden hoorde gisteren de standpunten aan van de Antilliaanse regering en andere belanghebbenden in verband met wetsontwerpen die ter tafel liggen voor afschaffing van de van dertig procent »withholding tax« op rente die uit Amerikaanse bronnen aan buitenlanders wordt betaald. Uit de hoorzitting is in elk geval al gebleken dat er nog lang geen consensus bestaat binnen het Congres over de toekomst van de »withholding tax«. De Antilliaanse regering is er vertegenwoordigd geweest door premier Don Martina en minister Gilbert de Paula van Financiën en moest een reeks regelrechte aanvallen pareren. Het is overigens de eerste maal dat de Antilliaanse regering zijn mannetje staat ten overstaan van het parlement van een ander land.

De voorzitter van de House Ways and Means Committee Dan Rostenkowksi verzocht zijn collegae aan het begin van de zitting om zoveel mogeli k rekening te houden met de gevoelige positie van de Antillen bij het overwegen van eventuele beslissingen inzake de belasting- wetgeving. Hoewel dit door verschillende van de Congresleden werd erkend, werden de aanhankelijkheids- betuigingen uiteindelijk vrijwel teniet gedaan door felle aanvallen op de Nederlandse Antillen als financieel centrum.

Naar premier Don Martina na afloop van de hoorzitting verklaarde, was de zitting een bevestiging dat de Antillen als een klein land keihard moeten vechten om haar economie in stand te houden en inkomstenbronnen te handhaven.

Als eerste werd het woord gevoerd door de Amerikaanse onder- minister van Financiën. Deze verklaarde begrip te kunnen tonen voor het Antilliaanse geval, **maar toch andere belangrijkere factoren te zien. Het was** voor hem namelijk veel belangrijker dat er een zo gezond mogelijke concurrentie wordt gestimuleerd tussen de verschillende financiële centra in de wereld. En eliminatie, afschaffing van de »withholding tax« zou andere financiële centra de gelegenheid geven om op gelijke voet te concurreren met de Antillen. Dat de Antilliaanse economie daarmee in gevaar komt, was volgens hem niet relevant. Het is niet eerlijk, zo zei hij, dat bepaalde Amerikaanse bedrijven wel in staat zijn kapitaal aan te trekken uit Europa en andere bedrijven niet. Afschaffing van de »withholding tax« geeft alle Amerikaanse bedrijven en ook de Amerikaanse regering direct toegang tot deze kapitaalmarkten. Hij verzocht het Congres om de »withholding tax« maar liefst in één klap af te schaffen en niet in fasen zoals ondermeer door het Congreslid Stark was voorgesteld.

Hij stelde de Antilliaanse regering voor via de onderhandelingen voor het nieuwe onderlinge belasting- verdrag op de een of andere manier een oplossing te vinden voor het probleem.

Functionarissen van het General Accountanting Office, de Amerikaanse accountantsdienst, verklaarde op hun beurt aanwijzingen te hebben dat er voor honderden miljoenen dollars misbruik wordt gemaakt van de voordelen van het huidige belasting- verdrag tussen de Verenigde Staten en de Antillen, zowel door drugs- smokkelaars alsook door Amerikaanse bedrijven. Dit kan worden aangenomen aldus de functionarissen, ofschoon er geen concrete bewijzen voor zijn.

Het Congreslid Doug Barnard, voorzitter van de subcommissie voor de handel, consumenten- en monetaire aangelegenheden, was ook een van de getuigen. Hij benadrukte het belang om de goede vriendschap tussen de Antillen en de VS te handhaven, maar zei dat dit in ieder geval niet kon gebeuren door handhaving van mazen in de Amerikaanse belasting- wetgeving, zoals de «withholding **tax». Barnard is de auteur van een van de verschillende wetsontwerpen ter afschaffing van** de 30 procent «withholding tax».

Uit vragen die voor verschillende Congresleden werden gesteld bleken er twee belangrijke stromingen: een die zich bewust is van het Antilliaanse probleem en bereid is er wat aan te doen en een andere stroming, die totaal ongevoelig is voor de gevolgen die doorvoering van een van de wetsontwerpen zou kunnen hebben voor de Antilliaanse economie. In onderlinge discussies tussen de Congresleden kwam het Antilliaanse probleem niet naar voren als een primaire factor. Amerikaanse belangen werden voortdurend als veel belangrijker onderstreept.

De felste aanval op de Nederlandse Antillen kwam van de vertegenwoordiger van het Amerikaanse protectoraat Guam. De gouverneur van deze eilanden- groep in de Stille Oceaan eiste onmiddellijke opzegging van het belasting- verdrag tussen de VS en de Antillen. Het was volgens hem gewoon te gek dat de Antillen wel een "bevoorrechte positie" werd toegekend en Guam als Amerikaanse wingewest niet. Hij schilderde de Nederlandse Antillen en andere Caribische landen af als plaatsen waar op grote schaal door drugs- smokkelaars en anderen misbruik wordt gemaakt van mazen in de Amerikaanse belasting- wetgeving. In Guam zou dat volgens hem niet mogelijk zijn omdat het Amerikaanse Ministerie van Justitie daar alle macht heeft om eventueel misbruik te onderzoeken en gerechtelijk te vervolgen. De oplossing was volgens hem dan ook dat Guam de rol kreeg toebedeeld die nu door de Antillen wordt vervuld.

Premier Don Martina op zijn beurt benadrukte de jaren van vriendschap en medewerking tussen de twee landen en onderstreepte het belang van een voortzetting van deze vriendschap. De Antillen, zei hij, verkeren momenteel in een crisis. Een mislukking van de onderhandelingen voor een gewijzigd belasting- verdrag, zal een **harde klap zijn voor de Antilli**aanse economie met alle gevolgen van dien voor een ontwrichting van het politieke en sociale evenwicht op de Antillen. Afschaffing van de «withholding tax» zou bovendien inhouden dat ook een belasting- verdrag geen zin meer heeft, zei de premier. Voortzetting van het belastingverdrag zal volgens hem geen financiële verliezen meebrengen voor de VS, terwijl aan de andere kant de economische en politieke stabiliteit van de een van de VS' oudste vrienden in het Caribisch gebied erdoor zou worden gehandhaafd. Het tegendeel zou niet alleen schadelijk zijn voor de Antillen, maar ook in strijd zijn met de doelstellingen van het Caribbean Basin Initiative, "het handhaven van de politieke stabiliteit in het Caribisch gebied", aldus premier Martina.

Ter ondersteuning van het argument van de Nederlandse Antillen werden cijfermateriaal en verschillende documenten aan de House Ways and Means Committee overhandigd, terwijl de financiële expert Paul de Laudina ook een toelichting gaf die zijn firma enige tijd terug opstelde over het belang van de Antilliaanse off shore- sector voor de Antilliaanse economie.

Na afloop van de hoorzitting uitte premier Martina zijn teleurstelling over het standpunt dat de Amerikaanse autoriteiten nu hadden ingenomen. "De Amerikaanse autoriteiten keren ons nu de rug toe, na eerst zelf een systeem te hebben opgezet en deze jarenlang bewust te hebben gesteund en gestimuleerd", verklaarde de premier. Het bevreemdde hem dat de Amerikaanse autoriteiten toegaven op de hoogte te zijn van de grote afhankelijkheid van de Antilliaanse economie van de off shore-sector, maar dit tegelijkertijd niet relevant beschouwden voor hun voorgenomen beslissing.

Minister Gilbert de Paula van Financiën zei dat er noch op korte, noch op lange termijn een alternatief in zicht is voor de off shore- sector als inkomstenbron. Als men in beschouwing neemt dat de aanslagen voor de off shore- sector vorig jaar **300.000 gulden bedroegen, dan** wordt wel duidelijk, aldus De Paula, dat de off shore een te grote inkomsten- bron is om er in twee of drie jaar een vervanging voor te vinden. Hij zei dat al jaren gezocht is naar andere ontwikkelings- mogelijkheden voor de Antillen, maar dat dit niet gelukt is, ondermeer vanwege het gebrek aan eigen grondstoffen, de kleinschaligheid van de Antilliaanse afzetmarkt en het protectionistische karakter van andere afzetmarkten in de regio.

Noch de premier, noch minister De Paula was in staat te zeggen hoe het Congres uiteindelijk zou beslissen over de «withholding tax». Volgens premier Martina zijn er diverse stromingen en er moet gewoon worden afgewacht welke van deze stromingen uiteindelijk de overhand krijgt en zijn wil doordrukt.

De twee Antilliaanse bewindslieden hadden vanochtend nog enkele dienst- besprekingen over fiscale aangelegenheden. Of minister De Paula blijft voor voortzetting van het fiscale overleg, stond vanmorgen nog niet vast. Premier Martina zei heel nadrukkelijk dat de Antilliaanse regering ten alle ti den beschikbaar is om de belangen van de Antilliaanse off shore- sector in Washington toe te lichten en te verdedigen als nodig mocht zijn.

Lijk bij Sta Catharina uit zee gehaald

WILLEMSTAD— De politie werd zaterdagavond elf uur geroepen naar de baai van Santa Catharina, waar een lijk aangespoeld was. Vissers die bij de kust aan het vissen waren, verklaarden dat ze het lijk aan de waterkant aangetroffen hadden. **Op hun aanwijzingen trof de politie het lichaam van een man** dat reeds in staat van ontbinding verkeerde aan. Het werd geborgen, voor verder onderzoek in beslag genomen en met de lijkenwagen weggevoerd. Op het lichaam werd een paspoort aangetroffen op naam van Michael Raphaela van 23 jaar. Doodsoorzaak is nog in onderzoek.

Regen-voorspelling Meteo uitgekomen

WILLEMSTAD— De voorspellingen van de Meteorologische dienst in de Amigoe van zaterdag voor wat betreft de neerslag zijn uitgekomen. Daar zal wel niet het hele eiland veel van gemerkt hebben, omdat de buien zeer plaatselijk waren. Op luchthaven Hato bijvoorbeeld werd 5.2 millimeter regenval gemeten, terwijl op Santa Maria, wat niet ver daarvan verwijderd is, maar liefst 26.6 mm gemeten werd. Voor de komende 24 uur wordt de mogelijkheid van enkele kleine plaatselijke buien niet uitgesloten; de lucht zal gedeeltelijk bewolkt blijven, aldus Arthur Dania van de Meteo.

Zoals de Amigoe zaterdag publiceerde werd Curaçao geteisterd door een grote droogte omdat in geheel april 0,0mm neerslag viel. In gesprek met Dania had hi toen voorspeld dat in het weekeinde een doorbraak zou komen, vanwege de toenemende instabiliteit in de lucht en de verhoogde luchtvochtigheid.

En inderdaad. Op zondagmorgen al was de lucht betrokken en stapelden de wolken zich op. Wat later op de dag viel hier en daar wat regen, maar de echte plensbuien presenteerden zich pas goed op maandagmorgen. Maar dan nog moet herhaald worden dat het zeer plaatselijke buien waren. Sommige buurten hadden te kampen met zware regenval terwijl in anderen net genoeg regen viel om de stoffige planten er weer fris te doen uitzien. Menig feestje of activiteit dat in verband met Koninginnedag gevierd werd moest zo nu en dan onderbroken worden om dekking te zoeken tegen de regen. Op Koraal Tabak vertrok het gezicht van menig coureur en toeschouwer, omdat de dragrace- activiteiten later van start moesten gaan. Gelukkig was de regenval tegen het vallen van de avond verminderd en vrijwel opgehouden, zodat de rest van de activiteiten ongestoord droogang konden vinden.

Dinsdagmorgen was het dan ook een veel zonniger dageraad dan maandag geweest was. De viering van arbeidsdag met een optocht door de straten van de binnenstraat verliep dan ook zonder hinder aan regenval. Tegen het middaguur scheen de zon weer even lustig als voorheen.

Ook Aruba en Bonaire hebben in het weekeinde regen gehad. Te oordelen naar uitzendingen van Radio Caracas 750 viel ook in de Venezolaanse hoofdstad flink wat regen. Op de Bovenwinden had vooral Sint Eustatius een waterig weekeinde: er werd 14.3 mm neerslag gemeten terwijl het kwik in de thermometer daalde tot 23 graden Celsius.

In de huidige weer- situatie wordt weinig verandering verwacht. Volgens Dania is de instabiliteit die in het weekeinde voor de regenval zorgde al grotendeels weggetrokken. De regenbuien van de afgelopen dagen, hoe intens ze ook hebben mogen zijn, zullen trouwens niet veel verandering brengen in het overzicht over april. De tabellen worden namelijk voornamelijk opgemaakt aan de hand van opmetingen bij Hato, en dan blijft april met de 5.2 mm die er gemeten is. toch een droge maand.

Bedrijfs-woordvoerder Eric Quast:

Slechtste jaar tot nu toe voor de COT

WILLEMSTAD — Met niet meer dan éénderde van haar overslag- capaciteit voor olie in gebruik, maakt momenteel de Curaçao Oil Terminal (COT) bijzonder moeilijke tijden door. Nog niet eerder gedurende het tienjarig bestaan van het terminal, werd een dergelijk slecht jaar ondervonden, verklaarde vanmorgen PR- functionaris van het COT, Eric Quast, desgevraagd tegenover de Amigoe.

De sombere toekomst- verwachtingen voor het COT werden eind vorig jaar al door een commissie van experts voorspeld. De commissie werd ingesteld door de minister van Arbeid en Sociale Zaken. Zij had de taak vooral de financiële situatie van de verschillende Shell- bedrijven op de Antillen te bestuderen. De bevindingen van de commissie waren bedoeld als richtlijn te worden gebruikt bij de toen gaande zijnde cao- onderhandelingen tussen de Shell-maatschappijen en de vakbond PWFC.

'Door een aantal omstandigheden die zich vooral sedert 1979 hebben voorgedaan, zijn de economische perspectieven van de olie op- en overslagbedrijven in de Antillen, waaronder het COT, ronduit slecht te noemen', concludeerde de commissie toen al direct.

Terwijl het COT in wezen haar bestaansrecht aan de termijnmarkt ontleende, was zij de laatste jaren vooral aangewezen op de spotmarkt in plaats van op die termijnmarkt. De gemiddelde per barrel vergoeding voor de door het terminal bewezen spotdiensten daalde bovendien onderhand met bijna vijftig procent en ook de gemiddelde doorzet liep sterk terug, aldus de commissie. Die merkte dan ook op dat hierdoor grote onzekerheid bestond over de toekomst van het bedrijf. Een beperking van de operationele kosten zou echter wellicht een gunstig effect kunnen hebben op de overlevingskansen van het bedrijf, dacht de commissie.

Alhoewel hij wel wilde erkennen dat het COT slechte tijden ondervindt, waren die ti den volgens voorlichter Quast niet van dien aard dat een sluiting van het bedrijf nu voorzien werd. Binnen het bedrijf werd alles in het werk gesteld, aldus de PR-functionaris, om die slechte situatie het hoofd te bieden.

Waar in het verleden inderdaad met langer lopende contracten werd gewerkt, is het COT op het moment veel meer gericht op de spotmarkt en de hieruit voortvloeiende incidentele en vooral eenmalige transacties. Die tendens beperkt zich niet slechts tot het op de Antillen gevestigde olie- overslagbedrijf, maar strekt zich ook uit, tot andere, soortgelijke bedrijven, benadrukte Quast. Dat houdt in dat het terminal voortdurend op haar qui vive moet zijn en een zekere alertheid aan de dag moet leggen voor de 'bewegingen' op de spotmarkt. Daar moet direct op worden ingespeeld en functionarissen van het COT zijn dan ook continue in het buitenland voor het winnen van nieuwe klanten. Het markt- systeem van het COT, bevestigde Quast, onderging in vergelijking met de beginjaren van het terminal een drastische verandering.

Ondanks het feit dat het COT haar jaar- resultaten nooit aan de openbaarheid prijsgeeft, is algemeen bekend dat het terminal vorig jaar verliezen leed. Een veelvoud hiervan verwacht het COT overigens nu al over de resultaten van dit jaar te zullen moeten noteren. De perspectieven, liet de maatschappij- voorlichter de Amigoe weten, zijn niet bijster positief. Van COT-zijde zal daarom al het mogelijke in het werk worden gesteld hierin verandering te brengen en wordt naarstig gestreefd naar een uitbreiding van het cliëntenaantal.

Vrouw wilde geen potje dansen

WILLEMSTAD— Tijdens een feest in een hòfi ontstond een woordenwisseling tussen een man en een vrouw. De man had de vrouw ten dans gevraagd, maar zij weigerde met hem te dansen. De man werd zo kwaad dat hij de dame een klap in het gezicht gaf. Op haar beurt smeet ze een schoen naar hem. Dat had een explosieve werking op de man, die een mes trok en de vrouw ermee in de borst stak. Met spoed werd de dame naar het ziekenhuis gebracht voor behandeling. Ze is opgenomen en verkeert niet in direct levensgevaar. De man, J. St.J. is gearresteerd en ingesloten; er is beslag gelegd op het mes.

STICHTING MIDDELBAAR ONDERWIJS ARUBA
roept per 7 mei 1984 sollicitanten op voor het vervullen van vakature van

EEN ADMINISTRATIEVE KRACHT

TAAK: — het uitvoeren van algemeen administratieve zaken
— financiële administratie
— beheer archief

OPLEIDING: — M.A.O. of een daaraan gelijkwaardige opleiding

SALARIS: conform Ambtenarenbezoldigingsregeling van het Eilandgebied Aruba.

Sollicitaties te richten aan het:
BESTUUR VAN DE STICHTING
MIDDELBAAR ONDERWIJS ARUBA
p/a Vondellaan 14, Aruba.



DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN
ARUBA
BEKENDMAKING

Ingevolge Ministriele Beschikking zijn de volgende maximumprijzen vast gesteld voor het Eilandgebied ARUBA ingaande 28 april 1984.

Artikel/Merk;	Inhoud	hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijzen aan de consument	Stijging of daling
a) Rijst				
COMET-bruin (extra fluffy)	30/2 lbs.	f. 54.75	f. 2.81	E.P.
UNCLE BEN'S - bruin	24/1 lb.	f. 28.34	f. 1.30	+ 0.02
	24/2 lbs.	f. 54.01	f. 2.48	+ 0.01
	18/3 lbs.	f. 58.91	f. 3.66	
	12/5 lbs.	f. 64.68	f. 5.93	+ 0.02
	6/10 lbs.	f. 62.80	f. 11.31	+ 0.06
b) Maismeel:				
AMAPOLA-geel	32/12 oz.	f. 24.92	f. 0.86	E.P.
GOLDEN GLO-geel	18/2 lbs.	f. 27.73	f. 1.71	— 0.02
	10/5 lbs.	f. 36.99	f. 4.11	— 0.10
PHOEBE-geel	18/2 lbs.	f. 27.73	f. 1.71	— 0.02
	10/5 lbs.	f. 36.99	f. 4.11	— 0.10
c) Suiker				
EVERCANE-wit	1/100 lbs.	f. 41.15		E.P.
--gew./verp.	800 gr.		f. 0.49	E.P.
d) Thee:				
PICKWICK-teabags, w/o env.	40/100-2 gr.	f. 203.29	f. 5.64	+ 0.19
- teabags, w. env.	200/20-2 gr.	f. 222.04	f. 1.23	+ 0.18
e) Koffie:				
MOCCONA-Roodmerk, instant	24/100 gr.	f. 94.64	f. 4.47	R
	24/200 gr.	f. 173,44	f. 8.02	R
	6/200 gr.	f. 43.36	f. 8.02	+ 0.27
- Coffeine Vrij (Blauwmerk)	48/50 gr.	f. 102.16	f. 2.36	R
GOUDMERK- vac. packed, roasted	12/250 gr.	f. 38.43	f. 3.55	— 0.03
ZILVERMERK - vac. packed, roasted	24/250 gr.	f. 74.99	f. 3.47	— 0.02
ROODMERK - vac. packed, roasted	24/250 gr.	f. 73.83	f. 3.41	- 0.03
PAARSMERK-vac. packed, roasted	24/250 gr.	f. 67.56	f. 3.12	— 0.02
MOCCA-vac. packed, roasted	12/250 gr.	f. 39.30	f. 3.64	— 0.02
f) Babyvoeding:				
FORMULA S-26- babymelkpoeder	12/453 gr.	f. 56.12	f. 5.38	+ 0.10
SIMILAC–R.T.F.	48/4 oz.	f. 74.19	f. 1.78	E.P.
SMA-babymelkpoeder	12/453 gr.	f. 54.94	f. 5.27	+ 0.07
g) Margarine:				
KRAFT PARKAY - light spread bowl, //05015	12/2 lbs.	f. 31.57	f. 2.92	+ 0.06
h) Spijsolie:				
HARVEST GOLD - corn oil'	12/32 oz.	f. 58.36	f. 5.25	+ 0.07
	8/48 oz.	f. 57.96	f. 7.82	+ 0.43
	6/1 gal.	f. 76.52	f. 13.77	+ 1.25
	1/5 gal.	f. 56.74	f. 61.28	+ 5.23
i) Melkpoeder:				
DANO-26% botervet	24/1 lb.	f. 54.22	f. 2.44	— 0.25
	12/2 1/2 lbs.	f. 62.86	f. 5.66	— 0.04
	6/5 lbs.	f. 58.19	f. 10.47	+ 0.01

N.B.:
Het is toegestaan bovenvermelde artikelen tegen een lagere prijs te verkopen. + = verhoging/ — = verlaging/ E.P. = Eerste prijsvaststelling/ R. = Rectificatie. Eventuele klachten gelieve telefoon 24650 toestel no. 8 op te bellen. EERSTVOLGENDE PUBLICATIE GESCHIEDT: 12 MEI 1984. PRIJSVERHOGINGEN DIENEN SCHRIFTELIJK AANGEVRAAGD TE WORDEN VOOR: 9 MEI 1984 OM 12.00 UUR 'S MIDDAGS.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00, 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316
Pageboy: 027-774

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301, San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor)

...

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

...

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur

FEDEVETA: 19.00 uur algemene ledenvergadering RCA gebouw, Solito.

SPORT
ARUBA SOFTBALLBOND: 19.15 en 21.15 uur Joe Laveist - stadion

...

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Dakota;
09.00-12.00 uur te Brasil;
13.00-15.00 uur te Sta. Cruz.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 18.00-19.00 uur Aruba Palm Beach hotel bad; 19.00-20.00 uur Aruba Palm Beach hotel bad (sel.).

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS, openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

...

'BC laat verstek gaan bij vlaggeceremonieel met Arubaanse vlag

Koninginnedag enthousiast gevierd, vooral in districten

ORANJESTAD — Traditiegetrouw heeft ook dit jaar Aruba op enthousiaste wijze Koninginnedag gevierd. Ondanks de "bezuinigingen" op financieel gebied bleek het enthousiasme vooral in de districten bijzonder groot, waar van de morgen tot laat in de avond volksspelen en andere activiteiten werden gehouden. Opmerkelijk was het dat van de Landsgebouwen wel en van het merendeel der Eilandsgebouwen niet gevlagd werd.

Op Koninginnedag werd bij het standbeeld van Koningin Wilhelmina in het naar haar genoemde park een vlagge- ceremonieel met gewapende macht, pijpers en tamboers van de Marinierskazerne gehouden. Hierbij werd voor de eerste maal naast de Nederlandse en Antilliaanse vlag ook de Arubaanse vlag gehesen. Het was voor de eerste maal dat de Arubaanse vlag in een dergelijk ceremonieel was betrokken. De vlagge- parade werd bijgewoond door gezaghebber Pedro Bislip, commandant G. Weenink, waarnemend commissaris van Politie Walter Kramers, rechter mr. Behrens en de voorzitter van de Oranje Vereniging. Van de Bestuurscollege was bij deze plechtigheid niemand aanwezig. De algemeen adviseur Betico Croes die bij minister De Koning bemiddelde dat de Arubaanse vlag ook gehesen kon worden, kon niet aanwezig zijn, omdat hij de avond tevoren met gedeputeerde Nelson Oduber en ir. T. Monzon hoofd van het bureau Exploitatie Bodemrijkdommen — op uitnodiging van de Venezolaanse minister voor Olie en Mijnbouw — naar Venezuela was vertrokken voor het voeren van besprekingen.

Op Koninginnedag werden nog miniatuur- botenwedstrijd, een lintendans en voor de 24ste maal de Boulevardloop gehouden, waaraan dit jaar niet minder dan 159 deelnemers — onder wie een grote groep mariniers — deelnamen. De voorzitter van de Oranje Vereniging Aruba, Jos van der Schoot, kondigde bij de prijsuitreiking aan dat volgend jaar de 25ste Boulevardloop iets bijzonders zal worden. Hij verwachtte dat wanneer men op Curaçao bij de Schottegatloop ruim achthonderd deelnemers krijgt er voor de Arubaanse Boulevardloop — met tijdige en goede propaganda — toch ook wel driehonderd deelnemers in de startblokken moeten komen.

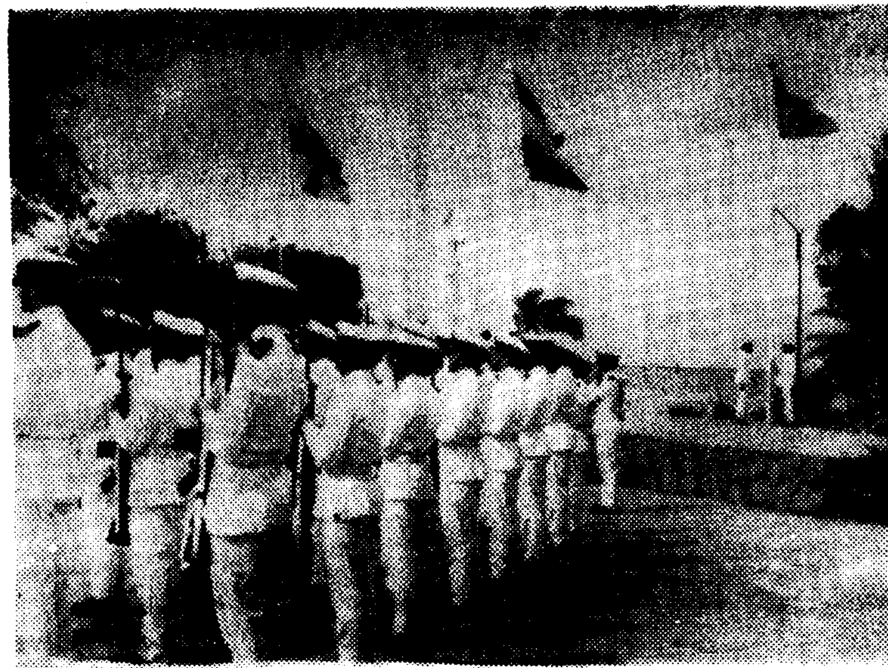
In de avonduren reikte gezaghebber Pedro Bislip met de voorzitter van de jury, Jos van der Schoot, de "Gouverneur drs. B.M. Leito- jeugdbeker" en medaille uit aan de Jeugdafdeling van de Aruba Lawn Tennis Bond. De voorzitter van de jury gaf daarbij de uiteenzetting dat gouverneur drs. Leito weliswaar vertrokken is, maar dat de jeugdbeker blijft bestaan en in een Antilliaanse stichting werd ondergebracht, zodat deze jaarlijks kan worden toegekend. De voorzitter van de jeugdtennis, Miky Laclé, bedankte voor de onderscheiding en deed een beroep op de overheid — vooral nu de tennisjeugd getoond heeft wat ze waard is — dat wanneer om hulp wordt aangeklopt men niet tevergeefs zal aankloppen. De uitreiking geschiedde in de studio van TeleAruba en werd later uitgezonden.

ORANJESTAD — In de studio van TeleAruba reikte gezaghebber Pedro Bislip de "Gouverneur drs. B.M. Leito- jeugdbeker" uit aan de jeugdafdeling van de Aruba Lawn Tennis Bond. De 14-jarige Diana van Gulick, een van de topsterren van de Arubaanse tennisjeugd mocht de beker in ontvangst nemen.



Luchthavenbedrijf laks met innen vorderingen

AEROPUERTO REINA BEATRIX — Uit goede bron verneemt de Amigoe dat het Bestuurscollege niet tevreden is over het beleid dat op de Arubaanse luchthaven wordt gevoerd. Kortgeleden werd ontkent dat er ongeveer een bedrag van twee miljoen aan huren van derden niet geïncasseerd was. Een van de grootste huurders die bijna een half miljoen schuldig was, betaalde direct toen de rekening (eindelijk) werd aangeboden. Andere huurders zouden nog grote bedragen schuldig zijn. Verwacht wordt dat deze week het BC in het bijzonder Luchtvaart- gedeputeerde Remy Zaandam — die niet voor commentaar bereikbaar was — deze zaken stevig zal aanpakken.



ORANJESTAD — Een van de hoogtepunten van de viering van Koninginnedag op Aruba was het vlagge- ceremonieel bij het standbeeld van koningin Wilhelmina. Voor de eerste maal (zie foto) werd de Arubaanse vlag samen met de Nederlandse en Antilliaanse vlag met begeleiding van het nodige militaire ceremonieel gehesen.



ORANJESTAD — Met een stevige trap tegen de bal deed algemeen adviseur van het Bestuurscollege Betico Croes zondagmorgen op het Estrella- terrein de aftrap van het grote voetbal- toernooi Copa Betico Croes, waaraan dertig teams deelnemen. Bij de aftrap was ook aanwezig Estrella- voorzitter Aiky Croes evenals Herman Steenhuizen, laatstgenoemde had er voor gezorgd dat zijn firma en Curaçao Wire Products de omheining van het Estrellaveld met harmonicagaas voor hun rekening namen. De heer Steenhuizen benadrukte in zijn aanbiedings- toespraak dat ondanks de moeilijke tijden de Antilliaanse handel niet achter wilde blijven om de sport op Aruba positief te steunen.



ORANJESTAD — Steve Duzanzon is dit jaar de winnaar geworden van de Boulevardloop op Koninginnedag. Hij werd op de tweede plaats gevolgd door Ronnie dos Santos en op de derde plaats door Gerald Arrindell. Bij de dames eindigde Lia Melis wederom als eerste, terwijl bij de veteranen Rinus de Graaff ook ditmaal als eerste de finish bereikte. Bij de foto vlnr Steve Duzanzon, Lia Melis en Rinus de Graaff.

TELEARUBA

WOENSDAG: 17.30 Big Blue Marble; 18.00 Cisco Kid; 18.30 World of Survival (Winter at the Crossroads); 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Ripiti y Gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 "360" Degrees; 21.00 Dynasty; 22.00 "60" Minutes (Nixon, Shirley); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

DINSDAG: 17.30 Mr. Magoo; 18.00 Chips; 19.00 Ronda de Piedra; 19.30 13 Musical; 19.45 Seguridad den trafico; 20.00 360 Degrees; 20.30 Culturama: Century of Surgeons; 21.00 Telesport; 22.00 Salute; 23.00 Resumen di noticias; 23.05 Sluiting.

Man levensgevaarlijk bij overval gewond

ORANJESTAD — In alle vroegte werd afgelopen zondag een brutale roofoverval gepleegd op de eigenaar van het Roxy- café te San Nicolas. Toen deze in de ochtenduren van zijn aan de Bernhardstraat gelegen café naar huis terugkeerde, werd hij bij zijn woning door een gewapende man overvallen. Uit het struikgewas in de tuin van de woning schoot de overvaller op de eigenaar die daarbij gewond raakte in zijn keel. Hij werd in zorgwekkende toestand in het hospitaal opgenomen. Vanmorgen was zijn toestand nog kritiek. De onbekende dader ging er met een geldzak met zestienduizend gulden vandoor. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Zakenvaria

IN HET BOULEVARD Center te Oranjestad had woensdagmiddag de officiële opening plaats van de "Amsterdam in Aruba week" welke georganiseerd wordt door Boulevard Center, KLM, Divi hotels en Amsterdam Sonesta hotels alsmede het eiland Aruba en de stad Amsterdam. De Amsterdam- actie duurt vier dagen. Tijdens de opening werd bekend dat de algemene adviseur Betico Croes, die de opening verrichtte, door de stad Amsterdam tot speciale burger werd benoemd waarbij namens burgemeester Van Thijn de sleutel van Amsterdam en een oorkonde werden overhandigd. Het nieuwe Tiki Tiki- straatrestaurant werd eveneens opengesteld. Hiervoor zijn voor Boulevard Center twee Indianen- tenten gebouwd, waarvoor enige gespecialiseerde Indianen op het gebied van dit soort afdakken uit de VS de afgelopen dagen op Aruba hard aan het werk zijn geweest.

Salerno wint tweemaal van Mercurius

ORANJESTAD — De Arubaanse veteranen- voetbalclub Mercurius vertoefde in het lange weekeinde in Caracas. Er werden twee vriendschappelijke wedstrijden gespeeld tegen Atletico Salerno, welke club beide wedstrijden wist te winnen. De eerste wedstrijd won Salerno met 3-0 en de tweede wedstrijd met 6-4.

Contract bouw 23 Village-woningen

ORANJESTAD — Tussen FCCA en aannemer Marcial Tromp is het contract getekend voor de bouw van 23 woningen in de Village. De bouw van deze woningen worden voor een bedrag van 980.080 gulden gefinancieerd uit het Nederlandse ontwikkelingsfonds. Met de bouw zal maandag volgende week een aanvang worden gemaakt.

TEHERAN — Volgens Iran zitten de VS achter de acties van gisteren tegen verschillende Iraanse diplomatieke posten in West Europa. De Iraanse radio legde een verband tussen de acties en de Iraanse kritiek op het claims-tribunaal in Den Haag dat partijdig zou zijn. Dit behandelt de klachten welke volgden op de gijzeling in de VS-ambassade in Teheran. De bezetters eisten beeindiging van het martelen van gevangenen en een internationaal onderzoek naar het lot van gevangenen in Iran.

*****



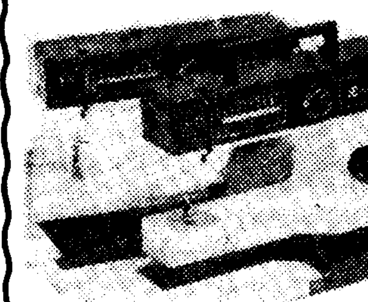
ORANJESTAD — Aan de vooravond van Koninginnedag werd op de hoek Arendstraat - Weststraat het feit herdacht dat op verkiezings- avond 1983 de jeudige Aló Tromp door politiek geweld slachtoffer werd. In tegenwoordigheid van oud- minister mr. Hector Gonzalez, leden Eilandsraad mr. Henny Eman en Watty Vos, oud- minister mr. Mito Croes en anderen (zie foto) werd een gedenkplaat onthuld.

Bier in blik in Denemarken verboden

DEN HAAG — De Europese commissie heeft Denemarken voor het Europese Hof van Justitie gedaagd omdat het Deense ministerie voor milieuhygiëne de verkoop van bier en frisdranken in blik heeft verboden. Een dergelijk verbod is volgens het „dagelijks bestuur" van de gemeenschap in strijd met het artikel van het EEG-verdrag dat, terwille van ongehinderde concurrentie, kwantitatieve invoerbeperkingen „en alle maatregelen van gelijke werking" verbiedt.

ORANJESTAD — In het RCA- clubgebouw wordt vanavond om half acht een vergadering voor de leden van de Fedeveta (veteranen- voetbal) gehouden. Er staan belangri ke punten zoals behandeling van de verschillende jaarverslagen, de verkiezing van een nieuw bestuur en het vormen van enige commissies op de agenda.





Vlaggen

OP KONINGINNEDAG IS weer eens duidelijk gebleken dat wanneer het op vlaggen aankomt er velen zijn — de overheid voorop — die niet weten hoe en wanneer er gevlagd dient te worden. Men weet het blijkbaar alleen als het in het eigen nauwe straatje van pas komt. De afgelopen jaren is hard gestreden om de Arubaanse vlag die plaats te geven, die deze niet alleen op, maar ook buiten Aruba verdient. Dit blijkt ieder jaar weer tijdens de viering van Arubadag op 18 maart en het blijkt dagelijks weer wanneer belangrijke bezoekers aan Aruba een Arubaanse vlag aangeboden krijgen.

Na een politieke start van de vlag in de Eilandsraad is men nu zo ver dat de vlag misschien dan nog niet door iedereen aanvaard wordt — voornamelijk vanwege de politieke achtergronden — maar wel door iedereen gerespecteerd wordt. Het is dan toch wel droevig dat juist onze overheid die steeds weer de Arubaanse vlag erbij haalt, juist op de dag dat voor de eerste keer in de geschiedenis de Arubaanse vlag tijdens een vlagge- ceremonieel gehesen wordt met gewapende macht, pijpers en tamboers van de Marinierskazerne, in zijn geheel verstek liet gaan. Vermoedelijk vond men uitslapen belangrijker. Een uitzondering moet worden gemaakt voor de algemeen adviseur die wegens uitlandigheid niet aanwezig kon zijn. Hij zorgde echter wel dat niet alleen ministeriële toestemming voor het hijsen van de vlag werd verkregen, maar moest zelf ook nog zorgen dat er een derde vlaggemast werd geplaatst en een Arubaanse vlag beschikbaar werd gesteld. Dat dit belangrijke gebeuren en de viering van Koninginnedag geheel aan de overheid — de gezaghebber was aanwezig als vertegenwoordiger van de koningin — voorbij ging, bleek ook nog uit het feit dat praktisch geen eilandelijke overheidsdienst de vlag uitstak op Koninginnedag. Bij de handel was het eveneens erg treurig gesteld. Alleen de Hofleverancier/juwelier en Aruba Bank vonden het nodig de vlaggen te hijsen. De andere vlaggemasten bleven leeg.

Ook hiervoor is het Bestuurscollege verantwoordelijk omdat na acht jaar Arubaanse vlag nog steeds geen vlagge- reglement uitgevaardigd werd. Niemand weet hoe en wanneer gevlagd moet worden. Daarom wordt gevlagd bij allerlei gelegenheden, maar bij de juiste niet. En dat van een toekomstig land dat er steeds weer praat op gaat dat de koningin ons staatshoofd blijft.

Ook de centrale overheid gaat niet vrij uit. Het feit dat bij het Douanekantoor drie vlaggemasten staan en op Koninginnedag alleen de Nederlandse driekleur en de Arubaanse vlag wapperden, waarbij de Antilliaanse vlag ontbrak, is tegen alle vlaggeprotocol in.

Het wordt de hoogste tijd dat ook ten aanzien van het vlaggen — ook kleinere zaken tellen mee — niet zo slordig wordt opgetreden. Zeker niet wanneer men steeds weer de vlag centraal wil stellen.

Kampdagen kinderen marine-personeel zijn geslaagd

SAVANETA — De kinderen van het marine- personeel van 7 tot 15 jaar hebben deelgenomen aan een speciaal voor hen georganiseerde kampdagen op het kampeer- terrein van de YMCA. Naast het zwemmen, sporten en speurtocht en een dropping werden bezoeken gebracht aan de Moko Zoo, de Tropical Bottling Company, het schelpen- museum en munten- museum en aan TeleAruba. Na dit laatste bezoek maakten de kinderen zelf een quiz die op de video werd opgenomen. De leiding was in handen van een paar mariniers en ouders. Nadat de laatste avond met een kampvuur en bbq besloten was, gingen de kinderen moe, vuil maar voldaan weer naar huis.

Overleg over luchthaven-uitbreiding

ORANJESTAD — In het kader van het plan voor uitbreiding van Aeropuerto Reina Beatrix verblijven momenteel op Aruba de EEG- vertegenwoordigers drs. Edmond d'Hondt en ir. J.A. Dubbeldam en de vertegenwoordigers van Flugthaffen Frankfurt, ing. Pieter Henkel en ing. Gunther Asendorf. Zoals reeds bericht heeft de EEG voor deze uitbreiding een bedrag van negen miljoen gulden gereserveerd. Voor Aruba worden de besprekingen gevoerd door de Luchthaven- gedeputeerde Remy Zaandam, ing. Dan Oduber van Associated Architects, de staf van de luchthaven onder leiding van Luchthaven- meester Mike Nicolaas en drs. Humphrey van Trikt van DECO.

Parkeerders blokkeren St. Petersweg

Gewonden in Sint-Maartens verkeer

PHILIPSBURG — Tijdens het Paasweekeinde vonden verschillende ongevallen plaats op Sint Maarten, waarbij enkele gewonden vielen.

Op Paasmaandag was er een ongeval op de Walter Nisbetweg. Een auto met daarachter een trailer met een speedboot erop verloor het contact met genoemde trailer en speedboot. Een man die in de speedboot zat, sprong, om zijn leven te redden uit de boot met zo'n 30 km snelheid. De man kwam ongeveer 100 meter op de weg terecht, terwijl de trailer met boot in de Pondfill belandden. De man werd voor medische behandeling opgenomen in het ziekenhuis, met inwendig letsel.

Op 24 april vond op de kruising Unionweg en Brouwersweg een ongeluk plaats met een motorrijder, die van de motorfiets viel. Hij werd met een rechterenkelfractuur opgenomen in het ziekenhuis.

Van een auto die geparkeerd stond bij Mahoreef-hotel werden de nummerplaten gestolen.

Op 20 april arriveerden per ALM vlucht zes buitenlandse dames. Wegens onvoldoende middelen zijn de dames overgeleverd aan de Immigratie, die tot uitlevering overging.

Op 22 april ontstond op St. Petersweg een enorme verkeersopstopping. Reden hiervan waren 3 geparkeerde auto's, die samen de doorgang nogal belemmerden. De politie moest er aan te pas komen om de verkeersblokkade op te heffen.

Op 23 april ontstond op LB Scottweg een grasbrand, veroorzaakt door vuilverbranding. De brandweer moest uitrukken om het vuur te blussen.

Diezelfde dag hield een politieagent buiten dienst iemand aan die zonder rijbewijs in een auto reed. Toen anderen zich ermee gingen bemoeien ontstond een ruzie. Later diende de politieagent een klacht in, wegens het gebruiken van een stuk hout door de tegenpartij. De politie heeft het geval in onderzoek.

Het Paasweekeinde bleef ook niet gespaard voor diefstallen. Van een jacht werd een stereoset ter waarde van 180 dollar ontvreemd. Een Haitiaanse dame, deed aangifte van diefstal, van haar handtas, toen zij in Frontstreet liep. De handtas bevatte een paspoort, een vliegticket en ongeveer 1400 dollars.

Op 21 april werd te Sucker Garden een gasfles gestolen. Uit een hotelkamer van Sheraton Mulletbay hotel werd 800 dollar ontvreemd en uit een appartement te Lower Prince Quarter 250 dollar en een portefeuille.

Rol media in gemeenschap in ontwikkeling

WILLEMSTAD — De Antilliaanse samenleving maakt belangrijke maatschappelijke ontwikkeling door. Daar komt in de komende jaren nog geen eind aan. Omdat de media deel uitmaken van diezelfde eilandelijke samenlevingen, zal dat maatschappelijke proces zijn uitwerking niet missen op de wijze waarop journalisten zich onder die vernieuwende omstandigheden kunnen kwijten van hun voorlichtende en proces- begeleidende taken. Omdat de bevolkingen van de zes eilanden juist tijdens dit proces gebaat zijn bij een zo optimaal mogelijke nieuwsvoorziening is het zaak om alles wat dat in de weg staat allereerst tijdig te onderkennen en vervolgens efficiënt aan te pakken.

In buurlanden zijn al wat ervaringen opgedaan met maatschappelijke processen die wij op de Antillen nog moeten doormaken. Het is dan ook zinnig om te vernemen welke obstakels er in die landen worden ontmoet bij de nieuwsgaring en welke maatregelen daar genomen zijn of overwogen worden om daaraan het hoofd te bieden. Omdat de gehele gemeenschap gediend is bij een zo goed mogelijk draaiende nieuwsgaring is een discussie over dat thema beslist niet alleen voorbehouden aan journalisten, maar een kwestie die in feite ieder lid van de Antilliaanse gemeenschap aangaat.

Om bij te dragen aan het in kaart brengen van de huidige en nog te verwachten obstakels in de nieuwsgaring organiseert de honderd- jarige Uitgeverij Amigoe nv in samenwerking met de Universiteit van de Nederlandse Antillen een symposion waar de obstakels en problemen in de nieuwsgaring centraal staan. Het symposion vindt op zaterdag 5 mei om negen uur 's morgens op Curaçao plaats in de aula van de Universiteit aan de Jan Noorduynweg met drie buitenlandse gastsprekers. Van de deelnemers wordt een minimale financiële bijdrage gevraagd van een tientje per persoon om zo te helpen de kosten voor een lichte lunch en twee koffie- en thee- pauzes te dragen.

Op Aruba zullen twee gastsprekers op maandag 7 mei om acht uur 's avonds in het Holiday Inn met belangstellenden aldaar over deze materie van gedachten wisselen. De sprekers daar zijn naar alle waarschijnlijkheid Barbara Gloudon en Rickey Singh.

De heer Pedro Joaquin Chamorro heeft vanwege onverwachte drukte op zijn krant La Prensa in Nicaragua verleden week afgezegd. De gastsprekers die bevestiging van hun deelname hebben gegeven zijn:

Symposion 100 jaar Amigoe

Mevrouw BARBARA GLOUDON heeft meer dan 25 jaar gewerkt bij de oude krant van het buureiland Jamaica "The Gleaner" op diverse afdelingen. Ze is ook enige tijd verbonden geweest aan het weekblad Star en wordt nu beschouwd als een van de meest vooraanstaande mediapersoonlijkheden van dat eiland. In 1979 werd zij aangesteld tot onder- directrice van het Jamaicaanse Toeristenbureau, speciaal belast met communicatievraagstukken. Drie jaar geleden begon zij haar communicatieagentschap onder haar eigen naam. Zij verstrekt adviezen betreffende projecten op en buiten Jamaica die te maken hebben met communicatie en scholing. Als free lance journaliste levert zij nog regelmatig bijdragen aan allerlei publicaties en is zij commentatrice van Radio Jamaica. Vanuit de journalistieke ervaring rolde zij in de toneelwereld waarbij zij bekend is geworden vanwege haar satirische wijze om sociale misstanden aan de kaak te stellen. Zo is zij ook in contact gekomen met Antilliaanse artiesten.

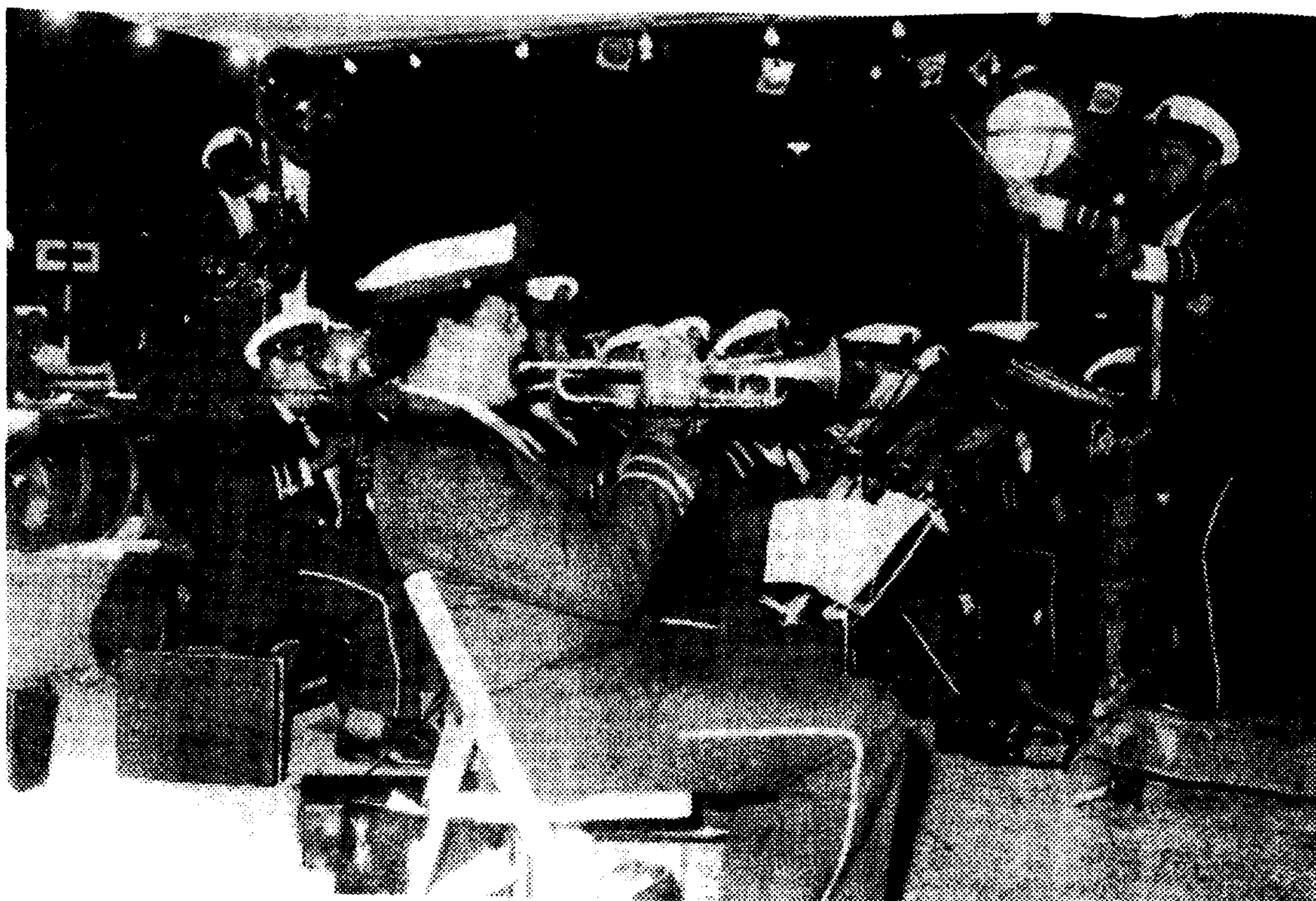
De heer RICKEY SINGH startte als leerling- journalist in 1957 bij het Guyanese blad Daily Chronicle. In 1963 kreeg hij een eenjarige journalistieke opleiding. Daarna werkte hij bijna tien jaar lang als chef politiek verslaggever van de Guyana Graphic. Gedurende die periode was hij een free lance medewerker van bladen als de Amerikaanse Newsweek, de Daily Mail en The Mirror van Londen, de Trindad Express, de Nation van Barbados en voor Reuters die later wat het Caribisch gebied betreft overging in handen van de Caribbean News Agency (CANA). Na een korte baan bij de Reading Post in Engeland werd hij in 1974 de eind- redacteur van het maandblad Caribbean Contact. Dat is een uitgave van de Caribbean Conference of Churches (CCC) waar ook de Antilliaanse godsdiensten bij aangesloten zijn. Hoewel een orgaan van de CCC kon de redactie van Caribbean Contact een onafhankelijke redactie- beleid voeren. In december vorig jaar nam Rickey Singh ontslag. Hij had in zijn functie felle kritiek laten horen op de door de Amerikanen gesteunde invasie op het Caribische eiland Grenada eind oktober verleden jaar. Als gevolg van zijn ontslag kwam ook zijn werkvergunning op Barbados te vervallen, hij is nu nog werkloos.

De heer BERNARD DIETRICH heeft de school doorlopen in Nieuw- Zeeland. Van 1950 tot 1963 gaf hij op Haiti een Engelstalige krant uit en experimenteerde hij als eerste met het "creole" op schrift naast de officiële Franse taal. Vanaf 1952 was hij medewerker voor het Amerikaanse persagentschap Associated Press voor zaken betreffende Haiti, de Dominicaanse Republiek en Cuba. Dat werk deed hij daarna voor de New York Times en weer later voor het weekblad Time. In 1963 werd hij onder het bewind van Papa Doc Duvalier eerst in het gevang gesmeten en vervolgens uitgezet. Hij trad in dienst voor Time en kreeg Mexicostad als standplaats. Voor dat blad versloeg hij de burgeroorlog die in 1965 woedde in de Dominicaanse Republiek. Hij werd bureau- chef voor Time in Midden- Amerika, het Caribisch gebied en Mexico in 1969. Toen hij in mei 1981 naar Miami verhuisde, werd hij er aangesteld als adjunct chef van dat bureau. Hij heeft drie boeken over dictators uit de regio op zijn naam staan: "Papa Doc: Truth about Haiti Today" uit 1968, "Trujillo: Death of the Goat" uit 1978 en "Somoza and the Legacy if the US Involvement in Central America" uit 1981.

Er is geen herhaling mogelijk zodat geïnteresseerden zich de kans niet moeten laten ontglippen om voor een tientje deel te nemen aan dit symposion op zaterdagochtend. Er zijn kaarten in de voorverkoop verkrijgbaar bij de Amigoe, bij Zuikertuintje en zaterdag bij de aula.

LOSSE NUMMERS van de "Amigoe" zijn verkrijgbaar bij:

Curacao Plaza hotel
Holiday Beach hotel
Hilton hotel
Bookshop Hato
Kappel, Winston Churchillweg
Toko Las Palmas, Schonegevelstraat 68
Celia, Postkantoor
Nene, Berg Altena
Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade
Boekhandel Eddine
Boekhandel Salas (Fokkerweg)
Mensing Caminada
Novo's Book and Gifshop
Moron, Salina
Sousa, Cas Coraweg
Jean Louis Liquor Store, Gosieweg
Zuikertuintje
El Chico, Keukenstraat
El Chico, Caracasbaaiweg
Henriquez, Trapsteeg
Joyeria Paris, Sebastopolstraat
Shon Nana, Breedestraat (O)
La Bonanza (O)
Shon Ma Center, Welgelegen
Ana, Schottegatweg West
La Estrella, Winston Churchilweg
Kort, Schottegatweg West/Rio Canario
Eddy's, Colebra Berde.



WILLEMSTAD— Een traditie uit voriger tijden werd maandagavond herleefd, toen in het Wilhelmina- park een soirée gehouden werd. De organisatie was in handen van de sectie Kultuur van de dienst Onderwijs en Kultuur. De muziek werd verzorgd door het Sint Vincentius Harmonie, dat vele eigentijdse en klassieke stukjes ten gehore bracht.

Beroep leiders op werknemers-klasse:

Productie-middelen in eigen hand nemen

WILLEMSTAD— Het centraal thema van de viering van Dag van de Arbeid op Curaçao was wel de roep tot vereniging van alle vakbonden voor vorming van één unie van vakbonden. Bovendien werd herhaardelijk gewezen op de noodzaak dat werknemers zelf de productie- middelen —en zodoende tegelijkertijd het eigen lot— in handen nemen. Daarbij moet wel opgepast worden om niet weer in hetzelfde kapitalistische systeem te vervallen dat men nu juist met de nieuwe opzet beoogt te bestrijden. Die mogelijkheid bestaat zeer duidelijk wanneer een vakbond de arbeiders helpt met overname van een bedrijf om daar later zelf aandeelhouder van te worden, werd expliciet naar voren gebracht door Hubert "Bèbè" Rojer van de ABVO, namens de niet- aangesloten bonden.

Traditie- getrouw begon de viering van 1 mei met een Heilige Mis in de Heilige Familiekerk. Daar hield onder anderen pater Amado Römer een toespraak, waarin hij als één van de eersten de aanwezige arbeiders aanspoorde om erniet voor terug te dienzen om de productie- middelen in eigen hand te nemen. Na de mis werd naar het Wilhelminapark gemarcheerd. De deelname aan de optocht was niet zo groot, terwijl ook in het park het publiek in mindere getale aanwezig was.

SSK-leider Roqué Koeyers vindt dat arbeidsdag meer gezien moet worden als de jaarwisseling voor arbeiders. Daarbij moet vooral nagedacht worden over de toenemende werkloosheid, en niet in discussie getreden worden over wel of niet vieren van de dag. Ook hij spoorde de werknemers aan om indien daartoe de kans bestaat een bedrijf over te nemen. De SSK zal tot waar het mogelijk is de medewerking verlenen aan arbeiders die haar benaderen voor hulp bij overname van een bedrijf. Zodoende komt langzamerhand de economie van het eiland in handen van de arbeider terecht, en zo moet dat zijn, vindt Koeyers.

"De arbeiders die 1886 de geest gaven in de strijd voor hun rechten zouden zich drie of vier keer in hun graf omdraaien als ze zagen hoe heden ten dage persoonlijk profijt getrokken wordt door arbeiders die andere principes dienen", verklaarde een fanatieke Bèbè Rojer in zijn toespraak. Hoewel het bondswezen over de hele wereld door de geschiedenis heen verdeeld is in drie kampen, hoeft dat niet te betekenen dat ook op de Antillen en op Curaçao die indeling aangehouden moet worden. Die driedeling sluit een unie- vorming niet uit, zei het ABVO- bestuurslid. Hij waarschuwde de arbeiders ervoor zich geen zand in de ogen te laten strooien door vakbonden die aandelen willen in nieuw- overgenomen bedrijven.

Errol Cova van de Kamer van Vakbonden daarentegen stak niet onder stoelen of banken dat de KvK volledige steun heeft en zal blijven verlenen aan arbeiders die een bedrijf willen overnemen. "De Kamer van Vakbonden gelooft niet in dogmatisme, noch in sectarisme" zei Cova. Er moet werkgelegenheid geschapen worden, en als ons de kans geboden wordt een handje te helpen met behouden van bestaande, of scheppen van nieuwe arbeids- plaatsen moeten we zeker meehelpen, aldus de kamervoorzitter. De kamer zal ten alle tijde werknemers steunen als ze genoeg zelfvertrouwen hebben het bedrijf dat failliet gegaan is of dreigt te gaan zelf over te nemen. In dat kader verleent de kamer tevens alle steun aan een hier te vestigen rijst- fabriek. Ten eerste steun opdat de werknemers bij die fabriek zelf het bedrijf in handen kunnen nemen. Bovendien kan dan de prijs van rijst iets omlaag en werkt de vestiging van de fabriek alhier als een goed voorbeeld voor andere investeerders, meent Cova. Hij schaamde zich er niet voor toe te geven dat de KvK aan politiek doet, want dat vormt volgens hem een wezenlijk deel van het bonds- leven. Het is normaal dat de vakbonden zich in de politiek mengen. Er moet niet aan struisvogel- politiek gedaan worden, door het hoofd in een gat in de grond te stoppen en het achterste in de lucht te steken, in plaats van het hoofd hoog in de lucht te houden, zei Errol Cova.

Minister van Arbeid en Sociale zaken Harold Anastatia verklaarde dat het belangrijkste waar hij zich nu in zijn beleid op concentreert de jeugd- werkloosheid is. Want niet alleen leidt langdurige werkloosheid bij de jeugd tot frustratie, verlies van vertrouwen en geloof in de samenleving, in hunzelf en in de heersende normen en waarden, op lange termijn wordt een generatie geschapen die in plaats van voor vooruitgang te vechten in degeneratie vervalt. De "agressieve politiek" van de regering om tot meer arbeids- plaatsen te komen omvat projecten als een fabriek voor verpakking van cement, een fabriek voor voorbereiding van hout voor constructie en varkensfokkerijen. Vakbond- leiders die veel energie verspillen met elkaar uitschelden en verwijten moeten daarmee ophouden en eindelijk eens beginnen aan verwezenlijken van de unie waar al zolang over gesproken wordt, verklaarde Anastatia.

Drie lintjes op St Maarten

PHILIPSBURG — Zoals ieder jaar gebruikelijk worden er koninklijke onderscheidingen uitgereikt op Koninginnedag 30 april. Op deze dag vierde de oudkoningin prinses Juliana haar vijfenzeventigste verjaardag. Op Sint Maarten werden de koninklijke onderscheidingen uitgereikt op donderdag om 16.00 uur in het Administratiekantoor. Mejuffrouw Evelyn (Baby) Carty en de heer Stanley Smith werden beide onderscheiden met een gouden medaille in de Orde van Oranje Nassau. Father Kemp werd tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau gekroond. De heer R.O. van Delden waarnemend gezaghebber van het eilandgebied Sint Maarten overhandigde de lintjes.

Remitido

Kristiannan

NOS TA LAMENTA profundamente e deklarashonan di Sr. Kanaan Baroud na e emisora Radio Hoyer. Den fin di siman pasá den e programa titula "Radio HOYER I sr. Baroud a hasi sierto deklarashon ku ta kontené kontradikshon flagrante i alabes ta disimulá e berdat.

A — Nos ta desmenti ku e guera na Libanon a kuminsá pa motibu di desigualdat, pasobra promé ku e guera sivil di aña 1975 e musulmanan no tabatin ningun rekesito. Ta e Palestinonan a provoká e guera pa asina nan akapará poder i di e forma ei nan kore ku e kristianan for di nan patria. E ora ei e musulmanan a probechá di e presensha di e palestinonan, komo ruman den religion, pa tumba e presidente kristian i konverti Libanon den un pais Islamiko; pero e musulmannan a choka kontra un resistensha ku no por wordu deskribi pa parti di e kristianan, pa kua mundu hinter a keda asombrá.

B — Sr. Baroud ta papia di un desigualdat ku hamas a eksisti na Libanon pasombra e musulmanan ta gosa di derechi eksesivo i spesialmente kompará ku kualkier kristian di e 21 paisnan arabe: por ehempel na Egipto 12 miyon di koptos kristianan no tin ningun puesto ofisial, mientras na Libanon e musulmanan tin un promé minister, un presidente di Staten, es desir autoridatnan tantu legislativo komo ehekutivo.

Pa loke ta trata e echo ku e promé magistradura ta den man di "Mouronistas" (nos kier a pone na atenshon di sr. Baroud ku nos a buska den tur Encyclopedia di mundu e palabra "mouronistas" pero nos no a logra hañele. E palabra korekto ta "maronita" ku ta nifiká lo siguiente: un katoliko, apostoliko, romano ku ta wordu jamá asina pa e patron San Marron. San Marron tabata e promé pader ku a prediká e religion kristian na Libanon.

Pa di dos e kristianan ta tin e "jefatura" di e estado ku aprobashon di tur e frakshonan religioso manera a keda reflehá den e pakto nashonal di 1943. Pa di tres e kristianan tin poder pasobra ta nan ta e berdadero pueblo di Libanon i na mesun tempu nan ta forma un mayoria indiskutibel: **Tin 9 miyon i mei kristian libanes** entre residente y emigrantes, e kristianan ta 6 bes mas tantu ku tur sektanan musulman huntu. Ta mas ku kla ku tur kristianan ta na serbishi di nan patria. Awor si e sifra aki no ta uma agrado di sr. Baroud i si e no ta konsiderá e emigrantenan komo libanes anto e no mester a deklara kosnan falso y revendiká derechinan musulman siendo ku e mes ta un emigrante i pa kolmo portador di un pasaporte hulandes. Pa di kuater: a parti di e hecho ku e kristianan ta mayoria, nan ta mas kapasita i mas patriotiko loke ta masha importante pa por goberná. E kristianan no por sede e poder di ningun manera, pasobra nan ke un garantia pa por sobrevivi den un ambiente di 100 porshentu di musulman, i pa nan no haña fushon den otro sociedat i perde nan tradishon i nan herensha historiko i humano. Pa di sinku: Anke ku e kristian entrega e poder pa e musulman, e ultimo aki lo no konformá su mes pasobra e tin un otro meta, un soño ku ta data di sentenares di aña ku ta kaba ku e kristianan i konverti Libanon den un republika islamiko manera esun di Iran, i di kual sr. Baroud por ta un gran fanátiko.

Pa di seis: sr. Baroud a bisa ku un musulman no tin derechi pa ningun herarkia militar i otro i ku solamente e musulman ta "tuma papel i trese papel". Nos ta lamentá e ignoransha di sr. Baroud pa loke ta trata konosementu di konstitushon nashonal, pasobra 45 porshentu di e posishonan di promé rango ta den man di musulman. Pero den un kos nos ta di akuerdo ku sr. Baroud kaminda e ta referí na e komportashon ilísito di e palestinonan ku ta viola lei i abusa di bondat i hospitalidat di e pueblo libanes. Awor nos tin un pregunta pa sr. Baroud: Si e musulmanan ta rekonosé e malkomportashon di e refugiadonan palestino, di kon e no a lanta manera su kompatriotanan kristian pa saka e invasornan inmundo aki.

Sr. Baroud a bisa ku e Falangistanan tin ku entrega nan arma promé; esaki ta un soño di sr. Baroud pasobra e Falangistanan no ta karga arma pa tumba gobiernu, pero pa sali na defensa di nan patria, ku nan ta su uniko eskudo. Mester yama danki pa e Falangistanan ku e patria aki a keda konserva, y kada libanes ku tin konsenshi sea musulman of no, mester gradesi e Falangistanan pasobra ta nan a defende e pais kontra di e multitut di agresornan sirio, libio, irani, palestino i arabirnan di tur parti.

Den un palabra: e deklarashonan di sr. Baroud ta un imputashon baho basa riba fikshon, ilushon, fanatismo y kontradikshon. Por ehempel sr. Baroud ta bisa ku e partido falangista ta un partido konfeshonal i despues e mes ta bisa ku den e partido aki tin kristian i musulman. sr. Baroud ta papia di un regimen demokratiko i ei nan mes e ta kalifika e regimen di feodalismo. e ta bolbe papia di un regimen demokratiko i einan mes ta afirma e oligarkia. Kon tal sr. Baroud ta hopi konfundi i e mes no sa kiko e ke bisa, pero e uniko kos ku e ke manifestá ta su odio pa ku e kristianan ku e tin ku respeta i no ofendé, pasobra e mes ta bibando den un pais kompletamente kristian.

Sr. Baroud a konfirma tambe ku Libia, Siria, Irak, Iran ta fomenta frakshon den Libanon pa provoká guera. Den e asuntu aki e ta mas eksperto ku nos, pero nos por bise ku e unikonan ku ta paga ta e kristianan, nan ta sakrifika nan bida i nan sanger na bienestar di nan patria, i tur dia ta sakrifiká mas i mas hoben ku e uniko proposito pa salba nan patria.

Nos ta konklui ku e sosiedat di Libanon ta un sosiedat heterogena i desagregada, pasobra entre e diferente komunidatnan ta eksisti un desakuerdo debi na motibunan di rasa, religion i origen. E kristianan ta mará na nan patria i nan ta sakrifiká pa nan pais i tambe nan ta aspirá un Libanon di pas i sivilisashon, un Libanon neutral i amigu di tur nashon sin eksepshon. Nos ta roga nos Dios Todopoderoso i Kristu su yu kerí ku sobrá di nos poblashon tin e mesun sentimentunan pa salba e pais tan keri aki i sake fopr di e ruinanan.

JEAN HALABI, STEVE FAYAD, HARB HARB I TOUFIC HARB

Feyenoord viert al feest

Eerste titel na tien jaar vrijwel binnen

-door WILLEM DEKKER-

WILLEMSTAD — Door zelf te winnen van Utrecht, in wat tevoren als moeilijkste van de nog te spelen wedstrijden gold, en het verlies van naaste belager PSV bij AZ'67 is de eerste titel in tien jaar bijna zeker in handen van de ploeg die daar gezien het afgelopen seizoen het meeste recht op heeft: Feijenoord. Met puur werkvoetbal en niet in de laatste plaats door de grote inbreng van oude meester Johan Cruijff mag Feijenoord aanstaand weekeinde, na de uit- wedstrijd tegen degradant Willem II officieel feestvieren.

Regerend kampioen Ajax kan in theorie nog gelijk komen in punten, maar heeft een beduidend minder doelgemiddelde dan de Rotterdammers. Daarom ook gingen de supporters van vak-S, de harde Feijenoord kern, na het derde doelpunt van hun favorieten het veld op. Scheidsrechter Draaisma voelde dat goed aan want met nog een paar minuten te spelen, had het geen zin meer om de hossende menigte van het veld te laten halen. Hij liet hen feestvieren wat de supporters dan ook uitgebreid deden op de plaats die hun het beste leek: op het veld tussen de spelers. Overigens kwam die onverwacht ruime zege tegen Utrecht met de nodige moeite tot stand. Men voetbalde onder zware druk en dan is Cruijff er nadrukkelijk. Vorige week tegen DS'79 in Dordrecht trok hij zijn ploeg met twee gave treffers over de streep, nu tegen Utrecht was hij het weer die zijn ploeg in het goede spoor zette. Na de openingstreffer van Ruud Gullit, welke gescoord werd bijna een kwartier na rust, verviel de ploeg in krampachtig voetbal. In de slotfase zette Cruijff echter eerst Gullit en daarna Hoekstra alleen voor keeper Van Ede. Beide stelden niet teleur en zetten hun ploeg alsnog op ruime voorsprong. De titel dus terug in de Kuip, voor het eerst sinds 1974!

Ajax deed het van de twee laatst overgebleven concurrenten het beste door thuis over Excelsior te walsen. Door twee doelpunten van Marco van Basten en één van uitblinker Felix Gasselicht had Ajax al ver voor het einde een comfortabele voorsprong. Dick Schoenaker scoorde in de slotfase nog een keer waardoor Ajax nog iets deed aan het doelgemiddelde.

PSV ging zaterdagavond al onderuit in Alkmaar. AZ was veruit de betere ploeg en liet dat ook zien met drie gave treffers. Zonder doelman Treijtel, laatste man Haar, middenvelder Arntz en aanvaller Tol waren de Alkmaarders nog veel te sterk voor de miljoenen- ploeg uit Eindhoven. Ricky Talan, tweemaal, en David Loggie tekenden voor de score.

De vierde plaats is definitief voor Haarlem doordat de concurrentie punten verspeelde en men zelf in de thuis- wedstrijd tegen degradant DS gelijkspeelde. Haarlem leek een grote overwinning te gaan boeken op de Dortenaren nadat Bockling en Van der Waart al vroeg hadden gescoord. Twee bevliegingen in krap vier minuten van het grootste talent bij DS, Edwin Gorter, waren goed voor evenzoveel doelpunten. De eindstand, 2-2, stond daarmee op het scorebord. Liefst 11.000 toeschouwers kwamen in Groningen naar Sparta kijken.

Voor de plaatselijke FC stond er niets meer op het spel zodat de grote supporters wat vreemd overkwam. Het gaf Groningen wel vleugels, want na 90 minuten voetbal had men viermaal gescoord. Roossien, Koeman, Van Dijk en ex- international Brocken waren de doelpuntenmakers. Lachende derde was in dit geval de penningmeester van de Groningers.

Opvallend was verder het grote verlies wat de beide andere degradanten leden. Willem II ging zaterdag met maar liefst 7-0 ten onder bij Fortuna Sittard, doelpunten van Hoyer 3x, Bux, Koevermans, Smeets en Boessen, terwijl Helmond Sport thuis tegen PEC Zwolle met 6-2 om de oren kreeg. Rini van Roon was met vier treffers de grote man bij PEC, terwijl de overige doelpunten op naam kwamen van Mulder en Van Moorst. Voor Helmond werd de eer gered door Lubse en Van Breemen.

In Deventer liepen de Go Ahead Eagles tegen alweer een nederlaag op. Nu was Roda JC, wat tweemaal scoorde via Eriksen, te sterk: 1-2.

Volendam won met dezelfde cijfers in en van Den Bosch wat **daarmee zijn opmars naar de hogere plaatsen in de middenmoot** gestopt ziet. Voor Volendam waren de doelpuntenmakers Runderkamp en Steur, Brands deed het voor de Boschenaren.

Met nog twee wedstrijden te gaan, zijn de kaarten dus geschud: Feijenoord kampioen, Ajax en PSV als tweede en derde in de UEFA- beker, Fortuna Sittard als beker- finalist tegen Feijenoord in de Europa Cup twee en DS, Helmond en Willem II degraderen.

EERSTE DIVISIE

Hier staat alleen de promotie van MVV en Twente vast. De deelnemers aan de na- competitie weten we pas na het aankomende weekeinde. Doordat Twente de tweede periode pakte en nu in de vierde weer op kop gaat, wordt het allemaal wat onoverzichtelijk. Voor die tweede periode komt de club in aanmerking die in de eindrangschikking de derde plaats pakt, terwijl de vierde dan gaat naar de club die daarin als tweede eindigt. Aangezien voor beide plaatsen nog een groot aantal clubs in aanmerking komen, is het moeilijk om daar nu al een voorspelling over te doen. Zeker van de na- competitie zijn op dit moment De Graafschap en NEC. De beste papieren voor de vierde periode heeft, na Twente uiteraard, VVV uit Venlo. Men haalde tot nu toe 11 punten uit 6 wedstrijden, terwijl Twente er in een wedstrijd meer 12 haalde. Ook NAC uit Breda is nog in de race met 10 uit 7. Spannende weken dus in de eerste divisie met ook nog twee wedstrijden te gaan.



WILLEMSTAD — De drag- races, die het afgelopen weekeinde op Koraal Tabak werden gehouden, zijn ook ditmaal weer in een groot succes geëindigd. De publieke belangstelling was enorm, de wedstrijden spannend. Voor het eerst werden ook motor- races in het programma ingelast.

Paul Wederfoot, rechts, behaalde bij de drag- races een verwachte overwinning, terwijl Roberto Reyes tweede werd.

Kwestie Zola Budd nog niet opgelost

LAUSANNE — Het al dan niet uitkomen van Zola Budd bij de Olympische Zomerspelen in Los Angeles is bezig een politieke strijdvraag van de eerste orde te worden. De 17-jarige middenafstandloopster werd onlangs in de recordtijd van tien dagen de Britse nationaliteit toegekend. In het geval van een gewone nationaliteitsverandering schrijven de Olympische reglementen een wachttijd voor van drie jaar, zodat Zola Budd op zijn vroegst bij de Spelen van 1988 in Seoul voor Groot-Brittannië zou kunnen starten.

Een woordvoerder van het Britse ministerie van Binnenlandse zaken verklaarde echter dat Budd niet is "genaturaliseerd", maar slechts is "geregistreerd" als Brits ingezetene. Dat is gebeurd op grond van de immigratiebepalingen, die een uitzondering maken voor indieners, die jonger zijn dan achttien jaar.

Volgens Willy Daume, de voorzitter van de Olympische toelatingscommissie, zou Zola Budd wellicht al bij de Spelen van Los Angeles voor Groot-Brittannië kunnen starten, als zowel het Britse Atletiekfederatie als de Wereldbond (IAAF) een dergelijk verzoek steunen. Dat is tot op heden niet gebeurd. De opdracht van het Internationaal Olympisch Comité is jonge mensen te helpen", zei Daume op de vraag, of hij de toelating van de loopster tot de Olympische Spelen voor waarschijnlijk houdt. Zola Budd kreeg wereldbekendheid, toen zij enkele maanden geleden in Zuid-Afrika de 5000 meter zeven seconden sneller liep dan het officiële wereldrecord.





ORANESTAD — Onder grote publieke belangstelling werd op zaterdag de nieuwe softbalpark van Astros softbalteam te Pavilla geopend. De opening geschiedde door het met champagne dopen van het naambord door mevrouw Sophia Croes, die het terrein waarop het ballpark gebouwd werd ter beschikking stelde. Verder bestond het officiële gedeelte uit toespraken van Ronny Gomez, namens Astros softbalteam, Sport- gedeputeerde Remy Zaandam, de Venezolaanse consul Heraclio Narvaez Alfonzo, de voorzitter van de Aruba Little League Toko Winklaar, de voorzitter van de Aruba Softball Bond Chipen Chirino en de consul van Grenada Dean Whiteman, die tevens de eerste worp verrichtte voor het toernooi dat hierna volgde. Bij de foto's (van boven naar beneden): het dopen van het ballpark door mevrouw Croes; een dansnummer door de Astros Girls; en de eerste worp door Dean Whiteman met op de achtergrond Sport- gedeputeerde Zaandam en de Astros- manager Ronny Gomez.

Loting scheidsrechters bij Libertadoresvoetbal voorbij

SANTIAGO — Het laten vervallen van het loten voor de aanwijzing van scheidsrechters voor het Copa Libertadores- voetbal is een der wijzigingen in de reglementen van de Latijnsamerikaanse voetbalfederatie CSF. Ook zijn er bepaalde minimum-voorwaarden vastgesteld wil een stadion in aanmerking komen voor wedstrijden om deze Latijnsamerikaanse club-titel. De CSF kwam in de Chileense hoofdstad bijeen.

Onder leiding van voorzitter Teofilo Salinas, werd in Santiago vergaderd in aanwezigheid van FIFA-voorzitter Joao Havelange van Brazilië. Bij de CSF zijn tien landen aangesloten. Met algemene stemmen gaf men zijn stem aan het voorstel de statuten te wijzigen met betrekking tot het Copa Libertadoresvoetbal. Tot heden toe werd bij loting bepaald wie er als scheidsrechters en grensrechters moesten aantreden in het Libertadorestoernooi.

Een van de eisen waaraan een stadion moet voldoen voor het toernooi om de Latijnsamerikaanse club-titel is dat het minstens twintigduizend toeschouwers moet kunnen omvatten. Voor de semi-finales is dit bepaald op dertigduizend man en voor de finale moeten er minstens vijftigduizend mensen in kunnen. Men besloot verder dat het volgende CSF-congres in Colombia wordt gehouden in 1986.

Protest Olimpia afgewezen door LA-voetbalfederatie

SANTIAGO — De Latijnsamerikaanse voetbalfederatie CSF heeft het protest afgewezen van Olimpia van Paraguay in verband met het meespelen bij Deportivo Luqueno van een ongerechtigde speler. In de poule van Olimpia voor de voorronde van het voetbaltoernooi om de Copa Libertadores kwam ook Independiente van Argentinië uit. Deze Argentijnse ploeg heeft zich geplaatst voor de volgende ronde van het Libertadoresvoetbal, nu het protest van Olimpia is afgewezen. Luqueno is evenals Olimpia afkomstig uit Paraguay. De poule werd gecompleteerd door Estudiantens, uit Argentinië.

Peru wil WK-voorronde wedstrijden voor medio 1985 houden

LIMA — De Peruviaanse voetbalbond stelt Argentinië, Colombia en Venezuela voor om de voorronde-wedstrijden voor het Wereldkampioenschap Voetbal in de maanden april tot juni van volgend jaar te houden. Bij vorige voorronden heeft Peru Argentinië eens uitgeschakeld en wel in 1970 en Colombia in 1982. Het volgende WK-Voetbal wordt in 1986 in Mexico georganiseerd.

Edsel Vos winnaar bij gewichtheffen

SAN NICOLAS — Edsel Vos leverde de beste prestatie tijdens de gewichtheffwedstrijden die georganiseerd werden door de Aruba Weightlifting Association.

Vos maakte hetzelfde totaal van 180 kilo als Erwin Bermudez, maar vanwege zijn lichtere gewicht kreeg hij de eerste plaats toegewezen. Hij wist met de 180 kilo zijn totaal op de laatstgehouden wedstrijden met niet minder dan 20 kilo te verbeteren. Twee andere ongelui die eveneens een goede beurt maakten, waren Francis Stamper en Alberto Campbell, die eveneens veel voor de toekomst beloven.

Hieronder volgen de uitslagen in de diverse gewicht- klassen, met achter elkaar de categorie, snatch, clean & jerk en totaal: Francis Stamper: 52 kg. 35 kg, 47,5 kg en 82,5 kg; Joseph Heyliger: 56, 50, 60 en 110; Martin Croes: 60, 60, 82,5 en 142,5; Hubert Peña: 60, 50, 70 en 120; Fabian Flanegin Jr.: 67,5, 60, 75 en 135; Clyde Hassell: 67,5, 50, 72,5 en 122,5; Frank Tromp: 67,5, 50, 65 en 115; Edsel Vos: 75, 80, 100 en 180; Erwin Bermudez: 75, 80, 100 en 180 en Alberto Campbell: 75, 55, 80 en 135.

BUENOS AIRES — President Alfonsin heeft beloofd dat Argentinië snel zal laten weten, ook aan het IMF, op welke manier men de economische crisis gaat aanpakken. Hij verkende dat zijn land aan de rand van een afgrond staat. Hij zei dit bij de opening van de zittingsperiode van het parlement.

ALPHA I SANTA ROSA TA BAI NA KABES

Wild Cats a gana i a perdè

Distansha chikí entre lidernan beisbol AA

Faltando sinku partido den e promé buelta Alpha i Sta. Rosa Indians ta komparti e liderato den beisbòl dòbel A, siguí na mei wega di distansha pa Royal Scorpions i Wild Cats. Sta. Maria Pirates, ku ta sigui e kabesantenan, komo úniko ekipo a terminá su aktuashon den e buelta inisial ku un rèkort di 3-3, un averahe pues di 500. Wild Cats / Honda a mira akshon dos biaha den e wikènt largu i a kai vensí respektivamente gana kontra di Royal Scorpions i Sta. Maria Pirates/Miller High Life. Den e otro partido ku a tuma lugá den e dianan ku a pasa Alpha/Zelbo a propiná Cobras/Banco di Caribe nan di kuater derota opteniendo e mes di e forma ei su di tres viktoria konsekutivo den e kampeonato.

Di e ekiponan ku a registrá viktoria Scorpions tabatin e tarea mas fasil djasabranochi kontra di Wild Cats. Yudá pa erornan kostoso Scorpions a tuma un ventaha grandi di 7-0 den e promé dos ininnan loke a resultá un base sólido pa finalmente nan pone e partido ku skor di 9-5 riba nan nòmber. E promé entrada kaba tabata desastroso pa Cats i nan habridó Carlos Rudolph. Rudolph a lusi fuerte kontra e promé dos bateadónan sakando nan tur dos out pero 1 dètbòl, i base por bola i 3 eror a duna Scorpions tòg tur chèns di pone 5 kareda riba bòrchi. E Skòrpiunnan mes a kontribuí na nan propio kousa ku un hit di Nato Anasagasti i un "homerun" di Gensley Balborda. Den nan di dos oportunidat na bate Scorpions a bolbe skor despues di dos out riba batasonan di hit di Lonte Balentin i Elston Simmons kombiná ku un eror di e centerfield. Scorpions a pone dos mas ariba den di seis entrada i, tipikamente, atrobe despues di dos out. Den e entrada aki Rodney Carolina a drenta komo relevo pa Carlos Rudolph i mester bisa ku despues dj'ei el a kumpli ku un bon trabou pa su ekipo. Cats a skor den di tres (riba "wildpitch" di Rignald Martina) pero nan inin grandi tabata e di shete ora ku Glen Felida a konektá "homerun" di tres kareda pa pone e skor riba 9-5. Esaki tabata tambe señal pa relevá Martina ku ya no tabata mes skerpi i no tabata tira mas ku e velosidat di e ininnan anterior. Papa Martha a haña e bala i a hasi loke ta spera di un relevista.

Tantu Scorpions komo Cats a terminá e partido ku un total di 11 hit pero e erornan a hasi e diferensha. Di e 9 karedanan ku Scorpions a skor solamente 3 tabata limpi. Wild Cats a komete 6 eror i Scorpions 2. Picher ganadó tabata Rignald Martina i perdèdó Carlos Rudolph.

Cobras a yega basta serka di su promé viktoria djadomingu pero a laga esaki slep tòg for di su man. Nan chènsnan tabata parse limitá durante e promé seis ininnan ku Ramses Sprock logrando un dominio kompletu riba e bateadónan di e ekipo di Kwartier. Den di shete i ocho sinembargo Cobras a lanta for di soño i a haña bon chèns di monta un rèli grandi ku lo por a resultá desisivo pero nan no a yega mas leu ku 3 kareda loke, na e alturanan ei tabata nèt sufisiente pa emparehá e skor. Si ofensivamente nan a keda kòrtiku, defensivamente tampoko nan a hasi e hugadanan nesesario pa tene e partido den man. Despues di e empate e partido (3-3), nan mester a mira kon Alpha a bini bèk den di ocho mes pa seya e partido na nan fabor ku skor di 5-3. Alpha a skor trempan den bòm di promé riba 2 hit i 1 eror i despues a nota dos mas den di sinku pa pone e skor 3-0. Den di shete porfin Cobras a kibra e dominio di Ramses Sprock hasiendo e skor 3-2 riba hitnan di Frans Lambertina i Eugène Ignacio i un "fly" di sakrifisio di Demley Damoen. Den di ocho Elfrin Paulina a habri ku hit i e enfilt di Alpha a kometé dos eror pero Cobras no a "cash in". E úniko kos ku nan a saka for di e entrada ei tabata e kareda di empate. Esaki por sierto no a dura mashá ya ku den di ocho kaba Cats ta bolbe bai ariba 5-3 riba doblete di Bert Avastia i "foulfly" di sakrifisio. Cobras (picher Rupert Straker) a kometé un eror tambe den e entrada aki. E sifranan final: pa Alpha 5 kareda, 8 hit i 3 eror i pa Cobras 3 kareda, 5 hit i 5 eror. E viktoria naturalmente a bai riba nòmber di Ramses Sprock i e derota riba nòmber di Rupert Straker (su di dos). Tur dos a bai henter e ruta. Algun ku ta sosodiendo ku regularidat den e fase inisial aki dje **kampeonato.**

E nobato Richinel Allee por ehèmpel a tira su di dos wega kompletu djaluna i atrobe den kòusa perdí. Su ekipo, Sta. Maria Pirates, a perdè den un partido di masha bon nivel ku skor di 2-1 kontra di Wild Cats. Pa Cats a kumpli tambe ku un trabou meritorio riba montíkulo otro picher hoben Reymour Monte. Allee a tira un 3-hitter pero de bes en kuando tabatin un poko problema ku su kontrol. Esei a kousa tambe e promé kareda di Cats den di dos entrada. Pa loke ta e promé seis ininnan e lansadónan a haña un respaldo perfekto di nan kompañeronan den tereno. Tabata den di shete numa ku e promé eror di e partido a ser kometé pa Marlison Brigitha. Sta. Maria a logra su úniko kareda den di ocho despues di un doblete largu di Sherman Leonora. El a drenta riba eror di e tersera base. Sta. Maria a embasá e promé bateadó den di nuebe pero no a hunga e hugada básiko di sakrifiká pa pon'e den posishon di skor. Cats sí a hasi esei despues ku e promé bateadó a risibi base por bola den bòm di nuebe. Stanley Palm despues a presentá ku e hit di oro pa laga e ekipo Pirata den tereno i bai ku nan di tres viktoria. E sifranan final: pa Cats 2 kareda, 3 hit i 3 eror i pa Pirates 1 kareda, 5 hit i 1 eror. Picher ganadó tabata Antonio Keller kende a tira apenas 1 inin.

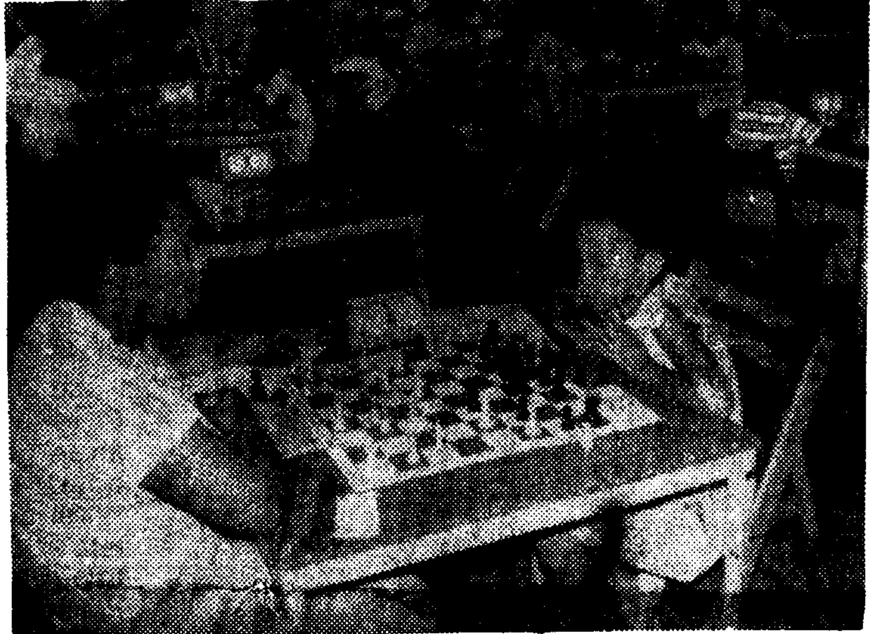
Despues di e partidonan aki e tabla di posishon ta komo siguiente: 1. Alpha Sta. Rosa 3-1; 2. Scorpions / Wild Cats 3-2; 5. Sta. Maria 3-3; 6. Blue Hawks 1-3; 7. Cobras 0-4. E siguiente partido, Cobras-Sta. Rosa Indians, ta programá pa djaweps.



WILLEMSTAD — Na het vorig jaar tegen Aruba ten onder te zijn gegaan, heeft de jeugd-tennisploeg van Curacao dit jaar een uitstekend resultaat behaald door beslag te leggen op de meeste titels bij de in het afgelopen weekeinde gehouden Antilliaanse kampioenschappen.

Sedert de nederlaag van verleden jaar is er hard getraind, er werden deskundigen aangetrokken, zoals sport- artsen en psychologen, en de prestaties van elke top-speler op de voet gevolgd. Het Curacaose jeugd-tennis kon daardoor niet alleen revanche nemen op de nederlagen van vorig jaar, maar tevens aantonen, dat gedegen training en begeleiding de beste prestaties opleveren.





WILLEMSTAD — Klein en groot zaten diep in concentratie verzonken, achter de schaak-borden bij het traditioneel geworden Amstel-toernooi.

Er hadden zich 67 deelnemers opgegeven voor dit toernooi, dat gehouden werd in het buurtcentrum Janwé.

Op de foto onder: de prijs-uitreiking aan de diverse winnaars.

Amstel maakt verrassend gelijk in laatste inning

Ennia, Marlboro boeken zege bij het baseball

ORANJESTAD — Ennia Athletics behaalde een 2-0 zege op Richmond, terwijl Marlboro met 7-5 won van Coca Cola Rangers. De wedstrijd Amstel - Coca Cola Rangers zal overgespeeld moeten worden doordat deze vanwege het verstrijken van de tijdslimiet gestaakt werd met de gelijke stand 9-9.

In de ontmoeting Coca Cola - Amstel stond eerstgenoemde ploeg in de voorlaatste inning met 9-4 voor. Een rally van 5 runs in deze inning bezorgde Amstel de 9-9 gelijke stand. In deze wedstrijd was Richinel Solognier goed voor 2 homeruns voor zijn ploeg Amstel. Coca Cola maakte 9 runs, 10 hits, 3 errors en Amstel 9 runs, 9 hits, 2 errors. De beste batter was Wilfrido Thiel (C. Cola) met 2 hits in 2 beurten.

De wedstrijd Ennia - Richmond kenmerkte zich door sterk pitcherswerk van Rolando Cooks (Ennia) en Roque Wester en Raymond Chacuto, waardoor de batters niet aan hun trekken konden komen en het aantal hits dan ook aan de lage kant bleef. Cooks werd de winnende pitcher met een 3-hitter, en verliezer Roque Wester. Ennia Athletics was goed voor 2 runs, 5 hits, 3 errors, terwijl Richmond 0 runs, 3 hits en liefst 6 errors maakte. De beste slaggemiddelde was voor Michael Jeandor (Richmond) met 1 hit in 1 keer aan slag.

In de maandagmiddag- wedstrijd Marlboro - Coca Cola had Marlboro tot de 5e inning een magere 1-0 voorsprong. In genoemde inning scoorde Coca Cola 4 keer om de leiding met 4-1 over te nemen. Marlboro verkleinde dezelfde inning nog de stand tot 2-4 om een inning later op 3 runs de leiding weer over te nemen met 5-4. In de 8e inning scoorde Coca Cola zijn laatste run (5-5), terwijl Marlboro met 2 nieuwe runs de zege binnenhaalde met 7-5. Voor Marlboro werd het pitcherswerk verricht door Milton Croes, Elias Kock en Juvenal Nava, met Kock als winnende werper. Eithel Martinus bleef de volle 9 inning op de heuvel voor Coca Cola. Hij incasseerde 7 runs en 12 hits en werd als verliezer aangetekend.

Marlboro maakte 7 runs, 12 hits, 3 errors en Coca Cola 5 runs, 5 hits, 2 errors. Beste batter: Freddy Rafini (Marlboro) met 3 hits in 4 beurten.

De competitie wordt vanavond in het Marlboro Ballpark voortgezet met de ontmoeting Aruba Video Center - Richmond.





ORANJESTAD — Op bijgaande foto's: (links boven) Elias Kock winnende pitcher voor Marlboro tegen Coca Cola Rangers; (rechts) Rolando Cooks die met zijn 3-hitter een 2-0 zege boekte op Richmond; (onder) loper Gabriel Thiel (C. Cola) wordt op de thuisplaats uitgetikt door Marlboro's catcher Henry Barrera.

Voor WK in 1986

FIFA keurt Mexicaanse stadions goed

ZUERICH — De Internationale voetbal-federatie FIFA heeft twaalf van de dertien door Mexico voorgedragen stadions aanvaard als geschikt voor het Wereld-kampioenschap (WK) voetbal dat in 1986 in Mexico wordt gehouden. Ook is een oplossing gevonden voor de problemen rond het gebruik van het **grote Azteken-stadion in de** Mexicaanse hoofdstad. Een Fifa-missie heeft ter plaatse een onderzoek ingesteld. Ook heeft de Fifa zijn goedkeuring gehecht aan het embleem voor het WK-86. Daarin komt een voetballer voor met een Mexicaanse hoed.

Van Argentijnse semi-voetbal finale ronde 3 deelnemers bekend

BUENOS AIRES — Drie clubs hebben zich al geplaatst voor de halve finales van de Argentijnse voetbaltitel. Het zijn River Plate, San Lorenzo en Talleres de Corboba. Voor de vierde finaleplaats komen Ferro Carril Oeste en Independiente in aanmerking. Deze moeten nog twee wedstrijden tegen elkaar spelen welke ontmoetingen eerder wegens het slechte weer werden uitgesteld. De return van de drie wel gespeelde ontmoetingen leverde het volgende resultaat op: San Lorenzo- Newell's Old Boys 2-1(1e wedstrijd: 2-2), Talleres-Argentinos Juniors 4-2(1e: 1-2) en River Plate- Belgrano de Cordoba 0-2(1e: 4-0).

Eduardo Rocca voor Latijns America FIFA-vice-voorzitter

SANTIAGO — Eduardo Rocca is met algemene stemmen door de Latijnsamerikaanse voetbal-federatie aangewezen als de vice-president van de Internationale voetbalfederatie FIFA. Rocca is afkomstig van Uruguay. Zijn keuze kon aansgezind gebeuren nadat de Argentijnse kandidaat voor deze vice-presidentiële zetel, Julio Grondona, zich had teruggetrokken. Deze zei dat hij tot zijn besluit was gekomen omdat er van bepaalde buitenlandse zijde pressie werd uitgeoefend maar hij weigerde hier nader op in te gaan.

OS op tv in 146 landen

LOS ANGELES — De Olympische Spelen van Los Angeles zullen in 146 landen op de televisie verschijnen. Het organisatie- comité sloot een contract af met de volksrepubliek China, Zuid-Korea, Indonesië, India en twintig andere landen voor een totaalbedrag van vijf miljoen gulden. Volgens de Amerikaanse televisie- maatschappij ABC die de uitzendrechten voor 225 miljoen dollar kocht, zullen de 2,5 miljard mensen de Olympische Spelen op het beeldscherm kunnen volgen. Het organisatie-comité is nog in onderhandeling met de ASBU, die tien Arabische landen vertegenwoordigt.

Pascual Perez kan weer door Atlanta worden opgesteld

ATLANTA — De tot 15 mei door de Amerikaanse basebalbond geschorste Dominicaanse pitcher Pascual Perez blijkt verrast door een rechterlijke beschikking waarbij bepaald werd dat Pascual Perez opgesteld moet worden bij de selectie van zijn club voor de eerstvolgende wedstrijd. Perez werd in de Dominicaanse Republiek veroordeeld tot een boete omdat men in zijn auto een halve gram cocaïne had aangetroffen.

Onenigheid over kalender voorronden voor WK-Voetbal

SANTIAGO — Chili en Uruguay hebben elkaar nog niet kunnen vinden voor het opstellen van een kalender voor de wedstrijden in de voorronde voor het Wereld-kampioenschap Voetbal in 1986 in Mexico. Ecuador komt uit in dezelfde poule. De Internationale voetbal-federatie FIFA zal er zich op 21 mei in Zuerich het hoofd over gaan breken, tenzij de beide landen alsnog een uitweg vinden.

Ondertussen heeft de Argentijnse voetbalbond laten weten dat men zich niet kan verenigen met de kalender voor de voorronde voor het WK, zoals deze is opgesteld door Colombia. Samen met Peru en Venezuela vormen Argentinië en Colombia één poule. Argentinië voelt er niets voor eerst drie uit-wedstrijden te spelen om daarna pas aan zijn thuiswedstrijden te kunnen beginnen. Argentinië voelt wel voor het Colombiaanse plan om de voor-wedstrijden op zes achtereen-volgende zondagen te spelen tussen 26 mei en 30 juni 1985. Ook in deze affaire komt mogelijk de Fifa tussenbeiden.

Preshon di Hubentut Kòrsou insufisiente

Subt no a gana konvinsentemente

WILLEMSTAD — SUBT/Fatum den su promé partido di kampeonato djadomingu último no a presentá ku e nivel di futbòl ku por spera di un ekipo dòbel kampeon di 1983 pero nan a gana tòg ku skor di 2-1 di Hubentut Kòrsou. Spesialmente e di dos mitar, dilanti ya ku skor di 2-0, e barikahelnan a hunga sin e interes i fan nesesario pa yega na kosnan grandi den e partido. Esaki a hera di kosta nan 1 punto ya ku Hubentut Kòrsou a preshoná fuertemente den e fase final i a yega masha serka di e gol di empate.

E prinsipio di e partido tabata masha desafortuná pa Hubentut Kòrsou. Pa kuminsá despues di apenas algun minüt di wega nan defensor prinsipal Bernie Poppen a risibi un leshon na su nanishi ku a hasi nesesario su salida for di e partido. Despues dos gol a kai tras di otro loke a influenshá e desaroyo di restu di e promé mitar ya ku Hubentut Kòrsou a perdè kompletamente e determinashon di wega. Koordinando bon i hungando ku basta spit Hubentut Kòrsou asta a menasá seriamente di habri e markador den e minütnan inisial ei pero unabes ku nan a kai atras nan no a rekuperá mas den e promé mitar. Probablemente e echo ku e golnan a kai un tras di otro a pone Hubentut Kòrsou perdè tur ánimo. Tabata Bayena Clemencia ku a habri e markador na di 13 minüt despues ku e bala a dal den tubu bini afó. El a vense portero Servania ku un tiru lastrá. Djies despues SUBT a bai 2-0 mediante Stè Girigorie. Den posishon kompletamente liber, loke ta omishon sumamente serio di parti di e defensa di Hubentut Kòrsou pa un hòmber di e taya di Girigorie i nan a ripará esei tambe. Ku un disparo fulminante el a pone su ekipo riba 2-0.

Hubentut Kòrsou a subi mentalmente mihó prepara atrobe pa e periodo komplementario i despues di hopi estuerso finalmente a deskontá na di 35 minüt pa medio di un pinalti. Un infrakshon di Papito Nivilac a kousa e situashon ei i Elson Luisa a kobra ku eksito pa hasi e partido 2-1. Hubentut Kòrsou a sigui preshoná i faltando 1 1/2 minüt mas o menos nan a hera di empatá tambe ora e bala a dal den pia di un defensor barikahel kambia di direkshon. Danki na e agilidat di portero Nivilac ku e barikahelnan a mantené e 2 puntonan. Ilustrativo pa preshon ku Hubentut Kòrsou a pone ta e echo ku e ekipo aki a forsa 5 korner den e di dos mitar kompará ku solamente 2 di SUBT. Pero aunke no konvinsentemente den e kaso aki, SUBT a bai ku loke ta konta, e puntonan.

E kampeonato ta ser kontinua awenochi ku dos partido. Den di dos divishon Skerpènè, ekipo ku a degradá aña pasá, ta topa De Koning i den e partido di promé divishon Victory Boys i Centro Dominguito midi forsa.

Meerijders op pick-up dodelijk verwond

WILLEMSTAD— Twee jeugdige mee- rijders kwamen om het leven toen de bestuurder van een vrachtwagen uit een bocht vloog en de wagen over de kop ging. De bestuurder was onder invloed van sterke drank.

De melding van het ongeval kwam tegen half zes zaterdagmiddag bij de politie binnen dat op de weg naar Santa Catharina een vrachtwagen gekanteld was. De twee inzittenden in de cabine en de mee- rijders in de laadbak werden uit de wagen geslingerd. Twee van deze vier raakten zwaar gewond en werden naar het ziekenhuis gebracht.

Om kwart voor tien daaropvolgend overleed de zestienjarige Robert Juliana, die in de laadbak gezeten had, aan de opgelopen verwondingen. De andere gewonde Leonell Frans van 22 jaar overleed maandagmiddag. Beide lichamen zijn in verband met gerechtelijk onderzoek in beslag genomen.

De bestuurder werd na het ongeluk ter plaatse aangehouden en overgebracht naar de politiewacht waar hem de dronkemans- proef afgenomen werd. Daarna werd hem rij-verbod opgelegd. Schade aan het voertuig: ongeveer 9000 gulden.

Vanavond vergadering voor Expo-deelnemers

WILLEMSTAD— Voor deelnemers aan de Curaçao Expo '84 wordt vanavond een algemene vergadering gehouden. Op deze avond, die acht uur begint, wordt in het auditorium van de Kamer van Koophandel de laatste details gegeven over de in juni te houden beurs. Reeds hebben 110 deelnemers, ook van het Dominicaanse republiek, Venezuela en Nederland, hun deelname bevestigd.

Klachten bezorging

[illegible]

WILLEMSTAD — Bij de redactie van het maandblad Philatelie heeft de heer P. J. A. Varekamp afscheid genomen als lid [illegible] philatelie, waarin opgenomen De philatelist». Varekamp trad sedert 1966 op als redacteur voor de «Overzeese rijksdelen». Hij trok zich terug, aldus de mededeling, omdat hij zich niet in staat achtte vanuit zijn woonplaats op het eiland Mallorca de lezers volledig te kunnen inlichten. Het werd hem te bezwaarlijk de noodzakelijke contacten op de Antillen, in Suriname en in Nederland te onderhouden. Later in het jaar wordt officieel afscheid van hem genomen. Er wordt niets gemeld over een opvolger.

Vals geld onderschept

WILLEMSTAD— De man P. de L., afkomstig van het Dominicaanse Republiek is door de recherche aangehouden in verband met bezit van valse biljetten. Hij had achttien valse twintig dollar biljetten, vijf van vijf dollar en één van één dollar bij zich. Hij is ingesloten in verband met nader onderzoek.

WILLEMSTAD— Als gevolg van een ruzie over de verkoop van verdovende middelen stak de man M.C. een ander neer. De steekpartij vond plaats om tien uur 's avonds [illegible] ten. Het betreffende mes is in beslag genomen.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

UPB-woordvoerder Papa Statia:

PDB-bestuur gekenmerkt door intimidatie en onzekerheid

KRALENDIJK — In een uitgebreide verklaring overziet het raadslid voor de Union Patriotico Bonairiano (UPB) C.H. Statia een jaar PDB-bestuur. Sedert 29 april van het vorige jaar werd door de bevolking met een minimale meerderheid het mandaat aan de PDB gegeven, aldus Papa Statia, gebasseerd op de prachtige beloften van de PDB die een uiterst aanvallende en leugenachtige campagne voerde tegen het toenmalige Bestuurscollege, dat in die tijd gevormd werd door de UPB.

De heer Statia ziet overigens niet veel positiefs en meent dat de PDB met mogelijke hulp van linksgeoriënteerde intellectuelen een groot deel van de jeugd wist te indroctineren, de verkiezingen wist te winnen. De UPB, aldus de heer Statia heeft als verantwoordelijke partij via de nieuwsmedia gewaarschuwd niet in de PDB-val te trappen en hoewel de PDB bij de overwinning wonderen beloofde, zegt raadslid Statia, dat er totaal niets is gebeurd in het afgelopen jaar. In plaats van vooruit te gaan, aldus de UPB-woordvoerder is Bonaire achteruitgegaan en hoewel er door de UPB-fouten zijn gemaakt, werd dat ook ruiterlijk bekend. Ondanks de fouten echter kan de UPB er trots op zijn dat in die tijd Bonaire vooruit ging.

Volgens de heer Statia heeft de UPB gezorgd voor een infrastructuur waarop verder gewerkt kon worden, terwijl de jaren 1972 tot 1982 beschouwd kunnen worden als de betere jaren voor de ontwikkeling van Bonaire. Zouden deze door de UPB geëntameerde projecten nu niet uitgevoerd worden, dan zou Bonaire momenteel economisch dood zijn. Een feit is, aldus Papa Statia, dat de projecten die nu in uitvoering zijn, zoals de wegenrenovatie, verbetering van de waterleiding en de bouw van het abattoir allemaal UPB-projecten zijn. Spoedig zal men ook beginnen met de aanleg van een vier kilometer lange weg van Rincon naar het Washingtonpark en de verbeteringen van de wegen in het Nationale park, die voor meer dan een miljoen gulden door de EEG werden goedgekeurd. Wanneer er gesproken wordt over de UPB, aldus raadslid Papa Statia dan wordt er gesproken over werkgelegenheid.

NUCHTER

Wordt er echter over de PDB gesproken, aldus de oud-minister voor Ontwikkelingssamenwerking dan wordt men geconfronteerd met problemen, intimidatie, geroddel, onzekerheid en bedreiging. Volgens de heer Statia is het een onmogelijke taak voor een enkel persoon om het eiland te besturen en daarom meent de UPB-woordvoerder dat Bonaire achteruitgaat. Gedurende een jaar PDB bestuur aldus de heer Statia heeft de algemeen adviseur problemen ontwikkeld met de artsen, de politie, het Curaçaose Bestuurscollege, de Centrale regering, met Nederland en met de gezaghebber en zijn waarnemer. De heer Statia kan deze lijst nog uitbreiden met het aantal diensthoofden dat het werken voor de overheid voor gezien hield.

Evenals in de verkiezingstijd wordt in de verklaring van de heer Statia plotseling aandacht besteed aan de mening van de nuchtere Europese Nederlanders, die tijdens de verkiezingen kennelijk gezegd hebben, dat men beter rood (kleur van de PDB red) kan kiezen dan doodgaan. Volgens de heer Statia geldt echter in de kringen van de Europese Nederlanders nu de wapenspreuk: Beter dood dan rood.

De heer Statia vraagt zich eveneens af in zijn verklaring of de nieuwsmedia blind en stom zijn omdat er geen kritiek wordt geleverd op de PDB in tegenstelling tot de kritiek die wel werd geleverd op de UPB. De kranten schrijven over een dynamisch BC, aldus de heer Statia terwijl alles slechter gaat en de tijd voornamelijk wordt besteed aan het elimineren van UPB aanhangers die plaats moeten maken voor de PDB paladijnen. De dictatuur, aldus Papa Statia heeft net als in 1969 (jaar waarin de PDB het BC vormde red) zijn intrede gedaan en dat is een negatieve ontwikkeling.

Tenslotte wijst de heer Statia erop, dat de Antillen en Bonaire voor grote veranderingen staan, terwijl de staatkundige samenstelling heel twijfelachtig is voor de toekomst. Daarom aldus Papa Statia zal het eiland geleid moeten worden door bestuurders die het ernstig menen met de begeleiding van de bevolking naar een komende bestemming. Helaas, aldus oud-minister en oud-gedeputeerde Papa Statia, is dit momenteel niet het geval.

KRALENDIJK — Mej. Stella Herrera die momenteel verbonden is aan het kantoor Buitenlandse betrekkingen en binnenkort een betrekking zal aanvaarden op de Nederlandse ambassade te Trinidad heeft een oriëntatiebezoek gebracht aan Bonaire. Behalve gesprekken met het BC onderhield mej. Herrera zich ook met vertegenwoordigers van de Bonaire Kamer van Koophandel. Bij de foto: vlnr de heer Yke Faber van de KvK, mej. Stella Herrera, chef van protocol Luis de Palm en KvK voorzitter Aubrey Sealy.




PAN: prijzen te hoog

KRALENDIJK — Volgens PAN wordt de Bonaireaanse consument in vergelijking met de consumenten van Curaçao en Aruba achtergesteld. Het blijkt, dat op Bonaire de artikelen soms twee tot driemaal hoger in prijs liggen dan op de beide zustereilanden.

PAN heeft daar niet alleen veel klachten over gekregen, maar het blijkt zelfs, dat indien de Bonaireaan zijn boodschappen gaat doen op Curaçao de totale kosten, inclusief de passagekosten, lager liggen dan op het Flamingo-eiland. Het gevolg is, dat er daardoor niet wordt bijgedragen aan de versteviging van de eigen economie. Overigens vraagt men zich wel af, wat er aan gedaan moet worden en waarom de prijzen twee tot driemaal hoger liggen. In feite is de waarde van de Antilliaanse gulden op Bonaire lager dan elders en PAN wil weten wie verantwoordelijk is voor de controle hiervan. Vooral in een tijd, aldus PAN dat telkens gehoord wordt economisch te leven en het geld niet te verspillen wordt juist weer de kleine man gestraft met huizenhoge prijzen. PAN heeft overigens wel geconstateerd, dat de lonen en salarissen op Bonaire niet twee tot driemaal hoger zijn dan op beide andere eilanden en dat brengt dan weer met zich mee, dat de gestegen kosten van levensonderhoud en de indexering iedere keer weer een schijnbeweging zijn. Het is telkens weer Bonaire dat als verliezer uit de strijd komt, aldus PAN en de vakbonden die toch voor de belangen van de werknemers moeten opkomen maken zich kennelijk weinig zorgen over de situatie.

PAN echter wil wel degelijk een protest over deze gang van zaken laten horen en vraagt zich bovendien af, of de kleine man dan maar moet betalen voor het verzuim van de verantwoordelijken. Als er begrip en medewerking wordt gevraagd, aldus de politieke partij, dan dient het wel van twee kanten te komen.

Verlicht despotisme

ENKELE JAREN GELEDEN werd door oud-gouverneur drs B.M. Leito een beker beschikbaar gesteld voor jeugdige personen die in het afgelopen jaar hebben bewezen zich door eigen inzet te onderscheiden van hun leeftijdsgenoten. Daarvoor werd een jury in het leven geroepen, die na voorstellen van de burgerij dan uiteindelijke de keuze maakte. Traditioneel werd dan op Koninginnedag in het bijzijn van de onderscheiden medeburgers door de gezaghebber de drs gouverneur B.M. Leito Jeugdbeker overhandigd. Een erkenning die op Bonaire de laatste jaren voornamelijk een groepprestatie bleek te zijn uit de tennis, voetbal, en folklore-wereld. Deze, door en voor de Antilliaanse gemeenschap zelf ingestelde erkenning verwaterde de laatste jaren; niet in het minst door de interne problemen van de aangetrokken juryleden. Dat neemt echter niet weg, dat ook dit jaar een Drs Leito beker uitgereikt diende te worden. Het schijnt zelfs, dat er eveneens een jury is benoemd.

Naar voorts uit betrouwbare bron is vernomen, heeft de gedeputeerde voor Cultuur Monchin Soliana op Koninginnedag heel toepasselijk in het Portugees/Venezolaans cafe restaurant Lisboa een beker uitgereikt. In het bijzijn van de Venezolaanse, Portugese en Italiaanse kolonies op Bonaire, hetgeen wel de vrolijkheid, maar niet de Koninkrijksband versterkte. De geheimhouding van deze geste voor de Antilliaanse medeburgers was een betere zaak waardig geweest.

Om te beginnen kan men zich afvragen of de verkiezing van een uitzonderlijke prestatie geen zaak is die de bevolking aangaat; op het minst dient men toch in kennis gesteld te worden van het feit dat men kandidaten kan aanmelden. Ten tweede lijkt het voor de uitverkorenen van weinig waardering getuigen, als daarbij de pers niet wordt uitgenodigd, want een foto en een artikel met de motivatie van de jury in de lokale nieuwsmedia, lijken echt uit te gaan boven de persoonlijke uitreiking van jeune premier Soliana.

Evenmin bleek er van de zijde van de gedeputeerde van Cultuur belangstelling voor Koninginnedag. Gebruikelijk was dat er een commissie werd benoemd die verantwoordelijk was voor de financiën en organisatie van deze dag. De gemeenschap werd gewoonlijk — zij het zeer matineus — bij de gezaghebber uitgenodigd ter herdenking van de verjaardag van H.M. de koningin velen maakten van deze gelegenheid gebruik. Noch een commissie, noch een bijeenkomst om de gelukwensen aan te bieden bleek dit jaar in verschiet.

Gezien de drukke werkzaamheden van het BC mag worden aangenomen dat dergelijke futiliteiten uit het oog verloren worden. Ernstiger is het echter, wanneer blijkt dat voor geen enkele ingezetenen van Bonaire aanleiding bestond een koninklijke onderscheiding aan te vragen. Hier is niet in geding of men wel of geen waarde hecht aan de jaarlijkse lintjesregen. Feit is, dat er van Bonaire in het geheel niemand werd voorgedragen voor een koninklijke onderscheiding.

Misschien drukken de bestuurslasten wel erg zwaar op de huidige bestuurders, waardoor er kennelijk geen tijd meer overblijft om na te gaan wat er onder de bevolking leeft. Persoonlijke brieven worden niet behandeld, voorstellen op de stapel gelegd en de waardering voor de bevolking en werknemer schijnt nihil.

Zouden we dan toch teruggekeerd zijn naar het tijdperk van het verlichte despotisme?

Verkeer in weekeinde

WILLEMSTAD— Afgezien van het betreurenswaardig ongeval waarbij twee jongelui om het leven kwamen, verliep het verkeer in het afgelopen feest- weekeinde verder vrij rustig. Vrijdag waren er veertien aanrijdingen, twee gewonden en materiele schade 11.300 gulden. Zaterdag twee doden in het verkeer, vier andere gewonden en totaal negen aanrijdingen; gezamenlijke materiele schade 38.000 gulden. Op zondag raakten in totaal elf personen gewond bij zestien aanrijdingen, die samen materiele schade van 20.900 gulden veroorzaakten. Koninginnedag was heel rustig met "maar" vier gewonden, twaalf aanrijdingen en 17.600 gulden aan schade. Arbeidsdag waren er eveneens twaalf aanrijdingen, waarbij drie mensen gewond raakten en de materiele schade 17.200 gulden bedroeg.

Op 1 mei, half één 's middags was een aanrijding op de kruising van de Santa Catharinaweg met de naamloze verharde weg naar Koral Partir. De bestuurder van een personenauto haalde een motorfiets in op het moment dat deze linksaf sloeg. De motorberijder kreeg verwondingen aan het hoofd, maar kon na behandeling naar huis. Materiele schade: 450 gulden.

Dinsdagavond werd even na tien uur een fietser op de Kaminda Brievengat aangereden. Oorzaak: hij had geen voorrang verleend aan een aankomende auto, bij het uitrijden van de Kaya Augusto Boelijn. De fietser kon na behandeling in het hospitaal naar huis. De voorruit van de auto werd compleet vernield door de botsing. Schade aan beide voertuigen: 200 gulden.

WORD SLEUTH FOR THE ENJOYMENT OF THE PUZZLE MINDED READERS OF AMIGOE.

This puzzle is getting more participants every week. This week's winner is:

M.L. Kleisen
P.O. Box 280
Aruba

The prize of NAf.25,- is to be spent at the sponsor located at Boekhandel Aruba, Aruba.

Winner can take delivery of his/her prize at the office of Amigoe at Nassaustraat 110.

Participants do not forget to include the unlisted clue in the solution, this is imperative!
If in doubt use a dictionary or an encyclopedia.

Forward solutions to AMIGOE before noon on the Tuesday following date of publication.
Our address: In Aruba: Nassaustraat 110, Oranjestad; in Bonaire: P.O. Box 122, Kralendijk; in Curaçao: P.O. Box 577 or Scherpenheuvel no number.

Show WORLDSLEUTH on the envelope.

Art

WORD SLEUTH ● Shakespeare

H A M L E N O L A I L E H P O
O T A P O L I V I A G O O O A
O N E I E A F F N I A R L N N
N R A L V T F I V I T V O O O
E O I D M B R F V I M M L R M
I M V O R A F U A A I L E J E
L I I U H O H F C T E P U L D
U T T T H V F B A H S L U M S
J U A P F A E S T O I L T A E
S K O F A T L O R E A O A H D
O P H E H I A P T M M A H F O

Last week's clue: MURAL
Find the listed words in the diagram. They run in all directions—forward, backward, up, down and diagonally.
Unlisted clue hint: DESDEMONA'S MATE

Hamlet	Brutus	Juliet	Ophelia
Desdemona	Falstaff	Portia	Olivia
Timon	Prospero	Iago	Macbeth
Petruchio	Katharina	Mrs. Ford	

ULA en Cristal op 11 mei tegen elkaar in Colombia

SANTIAGO — Op 11 mei zullen ULA uit Venezuela en Sporting Cristal uit Peru in Colombia de beslissingswedstrijd spelen om uit te maken wie naar de volgende ronde overgaat van het voetbaltoernooi om de Copa Libertadores. Universidad de los Andes (ULA) en Cristal speelden in poule 5 van de Libertadores-voorronde. Cristal en ULA zijn gelijk geëindigd maar de Venezolaanse club had een beter doelgemiddelde. De beslissing van de Latijnsamerikaanse voetbalfederatie CSF viel na het protest van Cristal tegen het opstellen van een ongerechtigde speler door zijn landgenoot Melgar in een van de voorronde- wedstrijden. De wedstrijd in Colombia zal door Colombiaanse scheidsrechters worden geleid. Voor het geval hij in een gelijkspel eindigt zal de ontmoeting met tweemaal vijftien minuten worden verlengd. Mocht ook dan een gelijke eindstand bereikt worden dan zal men moeten overgaan tot het nemen van doelschoppen.

Gradisimentu y Invitashon

Esposo, joenan y demas famianan di e defunta:

Maria Gabina Martina - Simon

kier gradisi tur famia, bisinja, amiga, amigo, konosirnan ku di un of otro manera a mustra nan atenshon na ora di malu, morto y entiero di nan inolvidable defunta. Y tambe na Directie y Personal Uitgeverij Amigoe N.V., Staf y Personal di Districo N.V., Grupo Femenino Tamarijn, y tambe na tur esnan ku a manda flor, krans y telegram. Boso atenshon tabata un gran konsuelo pa nos.

Y alabes ta partisipa ku tin 3 santo Sakrifisio di misa na misa di Groot Kwartier, dianan: Djabierne 4 di mei pa 7'or di anochi - Djasabra 5 di mei pa 7.30'or di anochi y Djadomingo 6 di mei pa 6'or di atardi, despues di misa lo resa un rosario na kas: Onaweg no. 6.
Nos lo apresia boso orashon pa deskanso di su alma.

Thrift sale van Ayudo Social

WILLEMSTAD — Op dinsdag 8 mei organiseert Ayudo Social haar maandelijkse thrift-sale. Deze thrift-sale vindt zoals gebruikelijk van acht tot twaalf 's-morgens en van twee tot vijf 's-middags plaats aan de Sta. Rosaweg 16.

Overcomplete maar nog goed bruikbare artikelen als serviesgoed, glaswerk, keuken- apparaten, schoeisel en kleding kunnen daags tevoren bij Ayudo Social worden afgeleverd. Aan de vraagprijs wordt door deze organisatie een klein bedrag toegevoegd, teneinde de eigen kas iets te kunnen spekken. Daags na de sale kan vervolgens worden afgerekend en kunnen niet- verkochte artikelen terug worden genomen.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP WOENSDAG 2 MEI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.36	1.38	1.40
PND STERLING	2.43	2.485	2.545
NED GLD	57.40	58.12	59.92
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	78.99	79.71	80.51
FR FRANCS	20.03	21.13	21.83
DUITSE MARK	64.81	65.53	66.33
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.74	1.04	1.10

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 2 MEI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	96.67
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	105.62
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	103.23
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.58
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	97.89

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.15%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

» stockmarket « NEWS

LONDON PRECIOUS METALS MAY 2

Gold	377,10	Platinum	386,00
Silver	8,96	Palladium	156,00

AMSTERDAM TODAY MAY 2

Akzo N.V.	93,00	Ommeren	30,10
Elsevier	89,00	Pakhoed	64,00
Fokker	60,40	Philips	45,10
Heineken	132,60	Robeco	65,20
Hoogovens	49,20	Rolinco	63,80
KLM	171,50	Rorento	203,50
Naarden	39,80	Royal Dutch	156,20
Nat Ned	220,00	Tele Graaf	235,00
Nedlloyd	122,50	Unilever	261,50
Oce v Grin	243,00	Westl Hp	92,50

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	14	- 1/4	I.B.M.	116 1/2	+ 2 3/4
Asa Ltd	64 3/8	+ 3/8	I.T.T.	37 3/8	+ 3/8
Apple Comp.			K.L.M.	55 5/8	- 1/4
Atl.Richfield	49 3/8	+ 1/4	McDonalds	67 1/2	+ 1/4
Beatrice Fds	30 3/4	+ 1/4	MACOM	17 5/8	+ 1/8
Biogen			N.C.R.	109 3/4	+ 1 1/4
Burroughs	53	+ 1 1/4	Natl.Presto	23 1/2	+ 1/4
Callahan M.	23	+ 1/8	Pepsico	41 1/8	+ 3/8
Coleco	14	+ 1/2	Philips NV		
Comsat	25 3/8	+ 1 1/8	Royal Dutch	50 3/4	- 3/8
Coca Cola	56 3/4	+ 1 7/8	Seagram	35 1/8	+ 3/8
Disney	66	+ 3 1/8	Sears	33 1/2	- 1/2
Dome Mines	13 3/4	- 1/8	Shell Oil	58 1/8	unch
Dupont	51	+ 1/2	Texas Instr.	148 1/4	+ 3/4
East.Kodak	61 1/2	+ 7/8	Texaco	41	+ 5/8
Ford	37 7/8	+ 1 1/4	Union Pac.	49	+ 5/8
Fluor	22	+ 5/8	US Steel	29 3/8	+ 1/4
Genl.El.	56	+ 1/2	West.El.	47 1/8	unch
Genl.Motors	67 3/4	+ 7/8	Xerox	41 1/8	+ 5/8
Homestake M.	30 5/8	+ 1/8	Zenith	30 3/4	+ 1

Dow Jones 1183,00 + 12,25 Six months tsy bills 10,56%

MARKET TALK - MONEY SUPPLY SURVEY - MONDAY 5/1
Reuters' monday survey of economists shows their average M-1 forecast for the week ended april 23 calling for a 2.3 billion dlr fall, compared with the 2.1 billion dlr drop seen in the friday poll. Forecasts, in billions of dollars, follow:

Chase Manhattan	-3.0	Donldson,Lufkn	-4.0
E.F. Hutton	-2.0 to-3.0	Irving Trust	-2.8
Dean Witter	flat to-2.0	Paine Webber	-2.0 to -3.0
Manufacturers Hanover	-3.4	Investors Diversified	-2.0
Crocker Bank	-2.0 to-3.0	Wells Fargo	-2.0
Money Market Services	-2.5	Carroll McEntee	-1.0
Merrill Lynch	-2.0	A.G. Becker	-1.0

DOLLAR OPENS LOWER IN NEW YORK
New York, May 2 - The dollar opened lower on profit taking following yesterday's advance, but dealers did not attribute the decline to a change in sentiment. "Nothing has changed, the dollar is still strong. We're just seeing a little profit taking," one foreign exchange dealer said. The dollar opened at 2.7290/7300 marks, down from yesterday's closing 2.7350/65. The Canadian dollar, which fell substantially yesterday, was quoted at 1.2941/44 per U.S. Dollar against 1.2947/50 at yesterday's closing.
REUTER.